

# Izjava o varstvu podatkov za uporabo mobilnih spletnih storitev družbe Volkswagen AG »We Connect, VW Connect« v vozilih »družine ID.«

(Različica: junij 2024 – trenutno veljavna različica vam je vselej na voljo na spletnem naslovu <https://consent.vwgroup.io/consent/v1/texts/WeConnect/si/sl/dataprivacy/latest/html>).

S to izjavo o varstvu podatkov vas obveščamo o obdelavi osebnih podatkov med uporabo mobilnih spletnih storitev »We Connect, VW Connect« (v nadaljevanju združeno pod »**VW Connect**«) v vozilih »družine ID.« družbe Volkswagen AG. Izjava o varstvu podatkov za uporabo vozil »družine ID.« je na voljo v razdelku »Pravno obvestilo« ali na spletu <https://consent.vwgroup.io/consent/v1/texts/WeConnect/si/sl/dataprivacycar/latest/html>.

Kot nemško podjetje je družba Volkswagen AG zavezana k spoštovanju nemške zakonodaje in Uredbe (EU) 2016/679 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. aprila 2016 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov prostem pretoku takih podatkov ter o razveljavitvi Direktive 95/46/ES (Splošna uredba o varstvu podatkov) (»**GDPR**«). To velja tudi, če družba Volkswagen AG obdeluje osebne podatke oseb s stalnim bivališčem zunaj Nemčije. V **delu I** te izjave o varstvu podatkov si lahko ogledate informacije, zahtevane skladno z nemško zakonodajo in GDPR o obdelavi podatkov.

Poleg tega je družba Volkswagen AG do neke mere lahko zavezana tudi k spoštovanju nacionalnih zakonov drugih držav. Osebe s stalnim prebivališčem v eni od držav, navedenih v **delu II** te izjave o varstvu podatkov, bodo tam našle dodatne informacije.

## **Vsebina:**

### **Del I**

#### **A. Odgovorna oseba za obdelavo podatkov**

#### **B. Nadzornik za varstvo podatkov, kontaktna oseba**

#### **C. Vaše pravice**

- I. Pravica do dostopa
- II. Pravica do popravka
- III. Pravica do izbrisa
- IV. Pravica do omejitve obdelave
- V. PRAVICA DO UGOVORA
- VI. Pravica do prenosljivosti podatkov
- VII. Pravica do preklica
- VIII. Pravica do pritožbe

#### **D. Opis obdelave podatkov**

- I. Namen obdelave podatkov
- II. Prejemniki podatkov
- III. Brisanje in popravek osebnih podatkov

## **E. Obdelava podatkov podrobneje**

I. Volkswagen ID

II. Identifikacija Volkswagen

## **F. Portfelj storitev »VW Connect« v vozilih »družine ID.«**

Del II

## **Del I**

# **A. Odgovorna oseba za obdelavo podatkov**

Družba Volkswagen AG (v nadaljnjem besedilu tudi »mi« ali »nas«) je pristojna za obdelavo osebnih podatkov.

Podatki za stik z družbo Volkswagen AG:

Volkswagen AG

Berliner Ring 2

D-38440 Wolfsburg

Nemčija

Tel.: +49-5361-9-0

[connect-support@volkswagen.de](mailto:connect-support@volkswagen.de)

Številka v sodnem registru HRB 100484 (občinsko sodišče v Braunschweigu)

# **B. Nadzornik za varstvo podatkov, kontaktna oseba**

Naš pooblaščenec za varstvo podatkov je na voljo kot kontaktna oseba za vsa vprašanja, povezana z varstvom podatkov, ter za uveljavljanje zadevnih pravic (glejte poglavje C »Vaše pravice«).

Poizvedbe posredujte na naslov:

Nadzornik za varstvo podatkov družbe Volkswagen AG

Berliner Ring 2

D-38440 Wolfsburg

Nemčija

[dataprivacy@volkswagen.de](mailto:dataprivacy@volkswagen.de)

E-poštni naslov [info-datenschutz@volkswagen.de](mailto:info-datenschutz@volkswagen.de) (Nemčija) in [privacy@volkswagen.de](mailto:privacy@volkswagen.de) (izven Nemčije) ali naš Volkswagnov portal za varstvo podatkov <https://www.datenschutz.volkswagen.de> se lahko uporablja tudi za uveljavljanje pravic posameznikov.

# **C. Vaše pravice**

Naslednje pravice do skupine Volkswagen AG lahko kadar koli uveljavite neodplačno.

Upoštevajte, da zadevnega uporabnika vozila ne identificiramo, če ni izbran uporabniški koncept (na voljo samo glede na model in opremo) ali če vozilo uporabljate kot anonimni gost. Zato v primeru več uporabnikov vozila ne moremo ugotoviti, na katerega voznika se nanašajo kateri osebni podatki. Če uveljavljate pravice posameznika, moramo preveriti vašo identiteto, zato vas

bomo morebiti zaprosili za nadaljnje informacije ali pojasnila, zlasti informacije o časovnem obdobju ali drugih okoliščinah uporabe vozila. Te dodatne informacije lahko zahtevamo zato, da prepoznamo osebne podatke, ki se nanašajo na vas, in vam jih lahko damo na razpolago. Poleg tega moramo zagotoviti, da pri izdajanju osebnih podatkov ne kršimo pravic drugih uporabnikov vozila.

Več informacij o uveljavljanju vaših pravic lahko najdete na spletni strani <https://datenschutz.volkswagen.de/>.

## **I. Pravica do dostopa**

Od nas imate pravico zahtevati potrditev, ali in če je tako, kateri osebni podatki, ki se nanašajo na vas, se obdelujejo ter katerim tretjim osebam znotraj in zunaj EU so bili posredovani. Prav tako imate pravico, da od nas prejmete kopijo svojih osebnih podatkov, ki smo jih obdelali.

## **II. Pravica do popravka**

Od nas imate pravico zahtevati, da popravimo vse nepravilne ali nepopolne osebne podatke, ki se nanašajo na vas.

## **III. Pravica do izbrisa**

Če so izpolnjeni pogoji iz 17. člena GDPR, imate pravico zahtevati izbris svojih podatkov. Skladno s tem lahko na primer zahtevate izbris svojih podatkov, če niso več potrebni za namene, za katere so bili pridobljeni. Izbris lahko zahtevate tudi, če vaše podatke obdelujemo na podlagi vašega soglasja in ga prekličete.

## **IV. Pravica do omejitve obdelave**

Če so izpolnjeni pogoji iz 18. člena GDPR, imate pravico zahtevati omejitev obdelave svojih podatkov. To velja na primer, če izpodbijate pravilnost svojih podatkov. V času preverjanja pravilnosti osebnih podatkov lahko zahtevate omejitev obdelave.

## **V. PRAVICA DO UGOVORA**

**V naslednjih primerih imate pravico ugovarjati obdelavi svojih osebnih podatkov:**

- **Kadar se osebni podatki obdelujejo za namene neposrednega trženja (vključno s profiliranjem za namene neposrednega trženja).**

- **Če obdelava, vključno s profiliranjem, temelji na eni od naslednjih pravnih podlag:**

- o **Obdelava je potrebna za izvajanje naloge, ki je v javnem interesu, ali poteka v okviru izvajanja javne oblasti, ki nam je bila dodeljena (točka e 1. odst. 6. člena GDPR).**

- o **Obdelava je potrebna za izpolnitev upravičenih interesov nas in tretjih oseb (točka f 1. odst. 6. člena GDPR). V primeru ugovora vas prosimo, da nam sporočite razloge, zaradi katerih nasprotujete obdelavi podatkov. Vaših podatkov v primeru ugovora ne bomo več obdelovali, razen če obstajajo nujni upravičeni razlogi za obdelavo, ki presegajo vaše interese, pravice in svoboščine, oz. je obdelava potrebna za uveljavitev, izvajanje ali zastopanje zakonskih pravic.**

## VI. Pravica do prenosljivosti podatkov

Če obdelava podatkov temelji na privolitvi ali izpolnitvi pogodbe in če se izvaja tudi z uporabo orodij za avtomatizirano obdelavo, imate pravico, da svoje podatke prejmete v strukturirani, splošno sprejeti in strojno berljivi obliki ter jih posredujete drugi odgovorni osebi. Prav tako imate pravico, da osebne podatke neposredno posredujemo drugi odgovorni osebi.

## VII. Pravica do preklica

Če je podlaga za obdelavo podatkov privolitev, imate pravico, da svojo privolitev z učinkom za naprej kadar koli brezplačno prekličete prek elektronske pošte [info-datenschutz@volkswagen.de](mailto:info-datenschutz@volkswagen.de) (Nemčija), [privacy@volkswagen.de](mailto:privacy@volkswagen.de) (izven Nemčije), prek našega Volkswagnovega portala za varstvo podatkov <https://www.datenschutz.volkswagen.de> ali s pomočjo kontaktnih podatkov, navedenih v impresumu.

## VIII. Pravica do pritožbe

Imate tudi pravico pritožiti se nadzornemu organu ali drugemu pristojnemu organu za varstvo podatkov v zvezi z našo obdelavo vaših podatkov. To je lahko na primer nadzorni organ za varstvo osebnih podatkov v državi vašega stalnega prebivališča. Seznam vseh nadzornih organov za varstvo osebnih podatkov v Evropski uniji in Evropskem gospodarskem prostoru boste našli tukaj: [https://edpb.europa.eu/about-edpb/about-edpb/members\\_sl#member-si](https://edpb.europa.eu/about-edpb/about-edpb/members_sl#member-si).

## D. Opis obdelave podatkov

V tem razdelku si lahko ogledate opis postopkov obdelave podatkov v zvezi z aktiviranjem in uporabo mobilnih spletnih storitev »VW Connect« v vozilih »družine ID.«. Med uporabo vozila upoštevajte tudi izjavo o varstvu podatkov za vozila »družine ID«, ki je na voljo v vozilu v razdelku »Pravno obvestilo« ali na spletu na <https://consent.vwgroup.io/consent/v1/texts/WeConnect/si/sl/dataprivacycar/latest/html>.

## I. Namen obdelave podatkov

### 1. Obdelava podatkov za namen sklenitve in podaljšanja pogodbe, uporabniški koncept

a) Aktivacija »VW Connect« za vozilo

Da bi bile storitve »VW Connect« na voljo v vozilu, je treba vozilo v nastavitvah povezati z »VW Connect« (**»Aktivacija«**). To zahteva vzpostavitev osrednjega uporabniškega računa – »Volkswagen ID« – in mobilno aplikacijo »Volkswagen« (**»Aplikacija«**).

Upoštevajte zadevni izjavi o varstvu podatkov za »Volkswagen ID« in aplikacijo, ki si ju lahko ogledate na spletu na <https://consent.vwgroup.io/consent/v1/texts/identitykit/de/sl/volkswagen-dataprivacy/latest/html> in <https://consent.vwgroup.io/consent/v1/texts/WeConnectID/si/sl-si/dataPrivacy/latest/html>.

Poleg tega se z aktivacijo storitev obdelujejo naslednji podatki:

Ime, priimek, elektronski naslov, geslo, identifikacijska številka vozila (VIN), znamka vozila, uporabniška vloga, vzdevek, S-PIN, kraj bivanja, želeni jezik, ID uporabnika, čas aktivacije, obličje, uporabljeno za aktivacijo, zakupljen obseg storitev.

Po aktivaciji storitev za vozilo je stranka »VW Connect« glavni uporabnik in lahko dostopa do storitev tako neposredno v vozilu kot prek aplikacije ali osebnega razdelka za prijavo v spletnem brskalniku na [www.myvolkswagen.de](http://www.myvolkswagen.de). Vsakič, ko se v vozilo prijavi glavni uporabnik, bodo obdelani tudi naslednji podatki:

Identifikacijska številka vozila (VIN), mednarodna identiteta mobilne opreme (»IMEI«), e-poštni naslov, uporabniško ime, geslo, S-PIN, slika profila, uporabniška vloga.

Pravna podlaga za obdelavo podatkov je izpolnitev pogodbe »VW Connect« (točka b 1. odst. 6. člena GDPR).

#### b) Postati gostujoči uporabnik

Glede na model in opremo je pri uporabi »VW Connect« na voljo tudi uporabniška vloga »gostujoči uporabnik«, če za zadevno vozilo že obstaja glavni uporabnik. Medtem ko je uporabniška vloga »glavni uporabnik« namenjena glavnemu uporabniku vozila in jo lahko uporablja samo ena oseba, pa lahko vozilo uporablja več gostujočih uporabnikov. Zadevni gostujoči uporabnik se lahko sam prijavi v vozilo s svojim »Volkswagen ID«. V ta namen mora tapniti znak »Plus« v pregledu uporabnikov v infotainment sistemu vozila in ustvariti profil »VW Connect« (»**Profil**«). Nastavitve, kot so nastavitve zasebnosti, se nato shranijo v profil zadevnega gostujočega uporabnika in jih ni treba izvajati pri vsaki uporabi vozila.

Ob registraciji in vsakič, ko se prijavite v vozilo kot gostujoči uporabnik, bodo obdelani tudi naslednji podatki:

Identifikacijska številka vozila (VIN), mednarodna identiteta mobilne opreme (»IMEI«), e-poštni naslov, uporabniško ime, geslo, S-PIN, slika profila, uporabniška vloga.

Glavni uporabnik si lahko v osebnem razdelku za prijavo v spletnem brskalniku ogleda uporabniško ime in profilno sliko gostujočih uporabnikov, registriranih v vozilu.

Pravna podlaga za obdelavo podatkov je izpolnitev pogodbe »VW Connect« (točka b 1. odst. 6. člena GDPR).

Upoštevajte tudi izjavo o varstvu podatkov za »Volkswagen ID«, ki je na voljo v spletu na <https://consent.vwgroup.io/consent/v1/texts/identitykit/de/sl/volkswagen-dataprivacy/latest/html>.

Gostujočim uporabnikom so mobilne spletne storitve na voljo le v določenem obsegu.

Od gostujočega uporabnika morate razlikovati tako imenovanega »anonimnega gosta« – uporabnik vozila, ki ga družba Volkswagen AG ne prepozna. Uporabniki vozila, ki ne želijo ustvariti osebnega profila v vozilu, lahko v pregledu uporabnikov v infotainment sistemu izberejo profil »Gost« (na voljo glede na model in opremo). V tem primeru ne gre za prilagojeni profil. Vzpostavitev Volkswagen ID ali sklenitev pogodbe »VW Connect« ni potrebna. Če anonimni gost uporablja vozilo v povezanem načinu, ima na voljo le nekatere izbrane spletne storitve. Ob koncu vožnje se nastavitve zasebnosti v tem profilu ponastavijo, vozilo se preklopi nazaj v način brez povezave.

## 2. Obdelava podatkov za namen zagotavljanja storitev

## a) Uporaba storitev

Med uporabo »VW Connect« se obdelujejo takšni podatki (predvsem podatki o uporabi vozila), ki so potrebni za zagotavljanje posameznih storitev. Za glavnega in gostujočega uporabnika poteka obdelava podatkov za izpolnitev pogodbe (točka b 1. odst. 6. člena GDPR). Za vse druge uporabnike vozila, vključno z anonimnim gostom, obdelava podatkov poteka na podlagi našega upravičenega interesa, da zagotovimo storitve skladno s pogodbo »VW Connect«, sklenjeno za vozilo (točka f 1. odst. 6. člena GDPR), če se vozilo uporablja prek spleta. Opis uporabniških vlog je na voljo v razdelku D.I.1.

Med uporabo se v vsakem primeru obdelujeta identifikacijska številka vozila (VIN) in IP-naslov. Obdelujejo se tudi uporabniški ID glavnega in trenutnega uporabnika, uporabniške vloge ter informacije o modelu vozila in njegovi opremi, da se preveri, katere izdelke »VW Connect« je v vozilu aktiviral glavni uporabnik in katere izdelke lahko uporablja zadevni voznik. Če želite izvedeti več informacij o tem, kateri osebni podatki se obdelujejo, glejte del E »Portfelj storitev«.

## b) Odpravljanje napak in varnost

Poleg identifikacijske številke vozila (VIN) in uporabniškega ID glavnega uporabnika beležimo čas in vrsto uporabljene storitve za prepoznavanje in analiziranje napak ter varnostnih groženj. To je namenjeno zaščiti naših upravičenih interesov pri izboljšanju mobilnih spletnih storitev in zagotavljanju varnosti IT za mobilne spletne storitve, da bi zagotovili čim bolj nemotene uporabniške izkušnje našim strankam (točka f 1. odst. 6. člena GDPR).

V primeru zaznane motnje družba Volkswagen AG obdela podatke za stik, ki jih je shranil uporabnik, za namene kontaktiranja uporabnika. Obdelava poteka za izvedbo pogodbe (točka b 1. odst. 6. člena GDPR).

## c) Omejitev obdelave podatkov (nastavitve zasebnosti)

V vozilu so na voljo različne nastavitve zasebnosti (glejte »Izjava o varstvu podatkov za vozila Volkswagen družine ID.«). Glede na nastavitve nekatere mobilne spletne storitve morda ne bodo več delovale. Glavni in gostujoči uporabnik lahko v osebni razdelki za prijavo v spletnem brskalniku ali prek aplikacije posamično omogočita ali onemogočita mobilne spletne storitve (**»Upravljanje storitev«**).

## d) Neaktivnost uporabe storitve

Če glavni in gostujoči uporabnik 30 dni ne uporabljata mobilnih spletnih storitev v svojem osebni območju za prijavo v spletnem brskalniku ali v svoji aplikaciji, se aktivira t. i. »način hranjenja podatkov«. Pri tem se obdelujeta identifikacijska številka vozila (VIN) in zadnja zahteva za vozilo. Podatki o preostalem dosegu in postopkih polnjenja se nato ne posredujejo več v osebni območju za prijavo v spletnem brskalniku ali v aplikaciji vozila. Takoj ko je glavni oz. gostujoči uporabnik znova aktiven v svojem osebni območju za prijavo v spletnem brskalniku ali v svoji aplikaciji, se podatki znova posredujejo. To se izvede, da bi zaščitili svoje upravičene interese za prihranek nepotrebnih prenosov podatkov, da bi svojim strankam zagotovili čim bolj nemoteno uporabo mobilnih spletnih storitev (točka f 1. odst. 6. člena GDPR). Podatki o zadnji uporabi se po prijavi v osebno območje za prijavo v spletnem brskalniku ali v aplikaciji prepisejo in izbrišejo najkasneje v 30 dneh.

## 3. Obdelava podatkov v službi za stranke Customer Interaction Center

Če bi radi prek službe za stranke Customer Interaction Center (»CIC«) vložili zahtevek glede aplikacij, storitev in spletnih strani družbe Volkswagen AG, se lahko npr. po pošti, prek

elektronskega sporočila, kontaktnega obrazca ali po telefonu, obrnete na CIC. Pri tem družba Volkswagen AG obdeluje osebne podatke (npr. ime, elektronski naslov, naslov, telefonska številka, država in jezik), ki so zahtevani za odgovor na vaš zahtevek in podporo strankam. Več informacij o varstvu podatkov med uporabo službe za stranke CIC boste našli v izjavi o varstvu podatkov za službo za stranke CIC na <https://cic-legal.volkswagen.com>.

Služba za stranke CIC lahko posamezne stranke kontaktira v obsegu, ki je zahtevan za izvajanje pogodbe »VW Connect«. Vaši kontaktni podatki, shranjeni pri nas, bodo obdelani za namene izvajanja pogodbe (točka b 1. odst. 6. člena GDPR).

#### **4. Svetovanje in podpora strankam (servisni partner/trgovec)**

*Velja le za stranke v Nemčiji:*

Za k stranki usmerjeno podporo v okviru naših mobilnih spletnih storitev se lahko obrnete na svojega Volkswagnovega partnerja (servisnega partnerja in/ali trgovca), ki bo v tem kontekstu odgovoren za podporo strankam družbe Volkswagen AG. V ta namen bodo Volkswagnovemu partnerju kot obdelovalcu med drugim posredovani in v obdelavo prepuščeni naslednji podatki: pogodbeni podatki, priimek, ime, Volkswagen ID (e-pošta), VIN in podatki o vozilu, status preverjanja, status uporabnika (glavni uporabnik da/ne), razporejanje servisnih terminov (storitev aktivna/neaktivna), želeni servisni partner (storitev izbrana/neizbrana) ter podatki, ki nam jih posredujete kot del vaše zahteve. Podatke obdelujemo skladno s točko b 1. odst. 6. člena GDPR za izvajanje pogodbe o mobilnih spletnih storitvah ali – v primeru, da še niste stranka – pridobitev pogodbe o uporabi mobilnih spletnih storitev.

**Drugi prejemniki podatkov:** Audi AG, Auto-Union-Straße 1, 85057 Ingolstadt, Nemčija, kot izvajalec tehničnih storitev (ta prejemnik obdeluje osebne podatke samo v našem imenu in po naših navodilih.)

#### **5. Analiza za namene poročanja v okviru Volkswagen AG**

Obdelujemo podatke o vozilu, zakupljenih digitalnih izdelkih in uporabi storitev v vozilu.

Obdelava se izvaja za namene

- Izboljšanja podpore strankam
- Nadzora prodaje
- Zagotavljanja pravilnega knjigovodstva
- Spremljanja izdelkov, analize napak, izvajanja ukrepov za odpravo napak in izplačila nadomestil strankam iz naslova kulance
- Izboljšanja izdelkov
- Izvedbe trženjskih ukrepov
- Izplačil provizije uvoznikom in distributerjem
- Nadomestil za naše ponudnike storitev, ki zagotavljajo mobilne spletne storitve

Po analizi so podatki pristojnim službam v okviru skupine Volkswagen AG na voljo le v obsegu, potrebnem za posamezni namen, in če je le mogoče v anonimni obliki.

Pri tem se obdelujejo naslednji osebni podatki:

- Identifikacijska številka vozila (VIN)
- ID uporabnika
- Informacije o zakupljenih izdelkih (številka izdelka, stanje in datum aktiviranja, trajanje, izbrana država pri registraciji in način plačila)

- Informacije o dnevniški datoteki za priklic storitev
- Informacije o opremi vozila
- Vrsta stranke (zasebna ali poslovna stranka)
- Stanje soglasja glede izjave o trženjskem komuniciranju
- Informacije, ali je bil določen prednostni servisni partner

Pravna podlaga za obdelavo je točka f 1. odst. 6. člena GDPR (upravičeni interes: nadzor poslovnega modela mobilnih spletnih storitev in izboljšanje uporabniške izkušnje v okviru zgoraj navedenih namenov).

Podatke obdeluje CARIAD SE, Berliner Ring 2, 38440 Wolfsburg, Nemčija.

Ta prejemnik obdeluje osebne podatke izključno v našem imenu in po naših navodilih.

## 6. Analiza podatkov o uporabi

Analiziramo lahko, kako pogosto in na kakšen način glavni uporabnik vozila upravlja storitve in funkcionalnosti preko sistema infotainment. Obdelava podatkov je organizirana z meritvami, ki so časovno omejene in so opredeljene z modelom vozila, državo dobave, letnikom modela in lastnostmi opreme, značilne za model. Analiza je izvedena z namenom optimizacije in nadaljnjega razvoja koncepta delovanja in prikaza informacijsko-zabavnih in udobnih funkcij na podlagi podatkov s terena (optimizacija UX/UI).

**Osebni podatki:** identifikacijska številka vozila (VIN), model vozila, država dobave, letnik modela, značilnosti opreme, specifične za model, uporaba infotainment sistema prek zaslona/nadzorne plošče, nastavitve klimatske naprave, nastavitve sedeža, uporaba volana in ogrevanje stekel, uporaba aktivnega tempomata (ACC), uporaba prepoznavanja prometnih znakov, uporaba tovarniške ponastavitve asistenčnih sistemov

**Pravna podlaga:** točka f 1. odst. 6. člena GDPR (legitimni interesi: optimizacija izdelka)

**Drugi prejemniki podatkov:** jih ni

## 7. Priprava ocen za upravljanje podjetja

Družba Volkswagen AG si stalno prizadeva izboljšati poteke poslovnih procesov v sklopu upravljanja podjetja in optimizirati nastale stroške. V ta namen je zahtevana kar najboljše utemeljena analiza podatkov spletne analize, ponudbe, prodaje in naročila. Iz tega razloga družba Volkswagen AG obdeluje podatke iz sistemov spletne analize, ponudbe, prodaje in naročanja ter podatke iz storitev, priključenih Volkswagen ID. Podrobnosti o tej obdelavi podatkov (npr. kateri podatki in kako podrobno se obdelujejo) najdete v izjavi o varstvu podatkov Volkswagen ID na spletni strani <https://vwid.vwgroup.io/dataprivacy>.

## 8. Obdelava v oglasne namene

Velja za stranke v Nemčiji:

Družba Volkswagen AG si nenehno prizadeva, da bi svojim strankam zagotovila čim bolj osebno prilagojene informacije ter tako izboljšala oglaševanje pri trženju svojih izdelkov in storitev. V ta namen je zahtevana temeljna analiza vaše uporabe naših izdelkov in storitev. Če uporabnik poda svojo privolitve, družba Volkswagen AG obdeluje podatke iz uporabniškega računa Volkswagen ID in storitev »VW Connect«. Podrobnosti o tej obdelavi podatkov (npr. kateri podatki se obdelujejo) so navedene izjavi za varstvo podatkov Volkswagen ID na <https://vwid.vwgroup.io/data-privacy>.



Velja za stranke v preostalih državah VW Connect z izjemo Nemčije:

Družba Volkswagen AG si nenehno prizadeva, da bi svojim strankam zagotovila čim bolj osebno prilagojene informacije ter tako izboljšala oglaševanje pri trženju svojih izdelkov in storitev. Za doseg tega cilja je potrebna kar najboljše utemeljena analiza uporabe izdelkov in storitev (analitika). Iz tega razloga Volkswagen AG obdeluje podatke iz uporabniškega računa Volkswagen ID in »VW Connect«, kot so npr.

- Identifikacijski podatki (npr. ime, e-poštni naslov, telefonska številka in po potrebi identifikacijska številka vozila)
- Podatki uporabniškega računa Volkswagen (npr. prednostni partnerji)
- Transakcijski podatki (npr. opravljeni dogovorjeni termini)
- Podatki o uporabi vozila (npr. dnevnik voženj, nivoji tekočin, stanje števca)
- Podatki o pogodbi (npr. oprema vozila, tekoče pogodbe s povezanimi storitvami)
- Podatki o uporabi IT (npr. zadnje prijave v storitve, uporaba funkcij)
- Podatki o lokacijah (npr. skrajšani podatki GPS)

V primeru shranjenih vozil družba Volkswagen AG poleg tega obdela identifikacijsko številko vozila in obogati zgoraj navedene podatke z nadaljnjimi podatki o opremi vozila ter oblikuje segmente. Te segmente ter neobdelane podatke družba Volkswagen AG posreduje ustrezni prodajni družbi v državi (uvozniku) za namene izboljšanja oglasov. Med obdelavo bodo osebni podatki prilagojeni.

Opisana obdelava podatkov temelji na privolitvi, ki jo je podal uporabnik (točka a 1. odst. 6. člena GDPR), za prilagojeno oglaševanje s strani družbe Volkswagen AG. Če se uporabnik s tem ne strinja, osebni podatki ne bodo obdelani v ta namen.

Družba Volkswagen AG bo prilagojene podatke izbrisala po petih letih ali v skladu z zakonskimi zahtevami, na primer takoj, ko namen, za katerega so bili zbrani, ne velja več in pod pogojem, da nobena druga obveznost shranjevanja ni v nasprotju z izbrisom.

Za več informacij o analizi prilagojenih podatkov za izboljšanje oglaševanja in privolitev za oglaševanje družbe Volkswagen AG ter privolitev za oglaševanje prodajnega podjetja (uvoznika), odgovornega za ustrezno državo, si oglejte podrobno izjavo o varstvu podatkov, ki velja za Volkswagen ID. Ogledate si jo lahko na <https://vwid.vwgroup.io/data-privacy>.

## 9. Analiza za izboljšanje izdelkov

Opomba: Razdelek »Analiza za izboljšanje izdelkov« velja le za stranke v Nemčiji, Avstriji, na Danskem, v Franciji, Španiji, Italiji, na Irskem, v Združenem kraljestvu (vključno s Severno Irsko), v Švici, na Nizozemskem, v Belgiji, na Norveškem in Švedskem.

Družba Volkswagen AG si stalno prizadeva razvijati nove izdelke in storitve ter izboljšati obstoječe. Za doseg tega cilja je potrebna kar najboljše utemeljena analiza uporabe izdelkov in storitev (analitika). Iz tega razloga Volkswagen AG obdeluje podatke iz uporabniškega računa Volkswagen ID in »VW Connect«, kot so npr.

- Pseudonimni identifikacijski podatki (npr. naključno ustvarjen pseudonimni ID uporabnika)
- Podatki o uporabi vozila (npr. podatki o polnjenju, vožnji in parkiranju, nastavitve za polnjenje in nastavitve časovnika)
- Podatki o pogodbi (npr. oprema vozila in velikost baterije)
- Podatki o uporabi IT (npr. ID uporabnika, uporaba storitev »VW Connect«)
- Podatki o lokacijah (npr. skrajšani podatki GPS)
- Podatki o stanju vozila (npr. servisni intervali, prikazana opozorila, aktivirane opozorilne lučke; samo za stranke v Nemčiji)

V primeru vozil, shranjenih v uporabniškem računu Volkswagen ID, družba Volkswagen AG obdela identifikacijsko številko vozila in obogati zgoraj navedene podatke z nadaljnjimi podatki o opreми ustreznega vozila. Med obdelavo bodo osebni podatki psevdonimizirani. Psevdonimizacija vključuje odstranitev vseh neposrednih osebnih identifikacijskih elementov (npr. identifikacijska številka vozila). Posredno sledljivi identifikatorji (psevdonimi) se ohranijo. Poleg tega skrajšamo tudi podatke GPS. Šele po tej psevdonimizaciji in skrajšanju se podatki analizirajo v analitičnih sistemih družbe Volkswagen AG. Na nobeni stopnji podatkov ni mogoče povezati z določeno osebo. Rezultati analize (zlasti metrike in indikatorji) so v celoti anonimni.

Obdelava psevdonimnih podatkov (npr. ID uporabnika, psevdonimna identifikacijska številka vozila) je zahtevana za določitev dolgotrajnih interakcij med uporabo vozila in storitvami naših strank ter stanjem vozila (npr. zmogljivost delovanja baterije). Samo na ta način lahko prepoznamo primerne nove ukrepe in ukrepe za nadaljnji razvoj ter našim strankam ponudimo nove in izboljšane izdelke in storitve.

Obdelajo se samo osebni podatki glavnega uporabnika, ki se je nazadnje prijavil v vozilo, in to le, če je glavni uporabnik aktiviral in uporabil ustrezne storitve v portfelju storitev. (Glejte razdelek E. Portfelj storitev »VW Connect« v vozilih »družine ID.«) Prav tako lahko uporabniki vozila uvedejo posamezne nastavitve zasebnosti in tako nadzirajo, kateri podatki se lahko posredujejo naprej (glejte razdelek D.I.2.c) »Omejitev obdelave podatkov (nastavitve zasebnosti)«).

Opisana obdelava podatkov poteka na podlagi upravičenega interesa družbe Volkswagen AG, da vam ponudi na novo razvite in izboljšane izdelke ter storitve (točka f 1. odst. 6. člena GDPR).

Družba Volkswagen AG vse psevdonimne podatke izbriše najkasneje po sedmih letih ali v skladu z zakonskimi zahtevami, na primer takoj, ko namen, za katerega so bili zbrani, ne velja več in pod pogojem, da nobena druga obveznost shranjevanja ni v nasprotju z izbrisom.

## 10. Podatkovna storitev polnilnih postaj

S pomočjo funkcije »Podatkovna storitev polnilnih postaj« se prikažejo podrobne informacije glede javnih polnilnih postaj: natančna lokacija in število prisotnih polnilnih točk, njihovo trenutno stanje zasedenosti in obremenitev ter predvidena razpoložljivost, trenutno prisotne okvare ali nezdržljivosti z vozilom, razpoložljivi tipi vtičev in predvidene moči polnjenja ter časi polnjenja in časi odpiranja ter dostopa. Te informacije je mogoče odčitati v vozilu in aplikaciji Volkswagen.

Za pripravo funkcij se podatki, ki so zbrani v okviru storitev »Polnjenje«, »Parkirna lokacija« in »Časi odhodov«, obdelujejo in pred oceno za funkcijo »Podatkovna storitev polnilnih postaj« anonimizirajo.

Če se vozilo uporablja v načinu brez povezave, podatki niso zajeti in niso posredovani v zaledni modul. Način brez povezave je mogoče nastaviti v vozilu.

**Osebni podatki:** identifikacijska številka vozila (VIN); parkirna lokacija; časovni žig; dejanska moč polnilne postaje; vrsta toka (AC ali DC); stanje vtiča polnilnega vtiča; uporabljena vrsta vtiča; nastavljena meja polnjenja; časovnik polnjenja; stanje napolnjenosti akumulatorja (SOC); informacije glede razdelka postopka polnjenja, razlog zaključka polnjenja

**Pravna podlaga:** točka f 1. odst. 6. člena GDPR za anonimizacijo podatkov: upravičeni interes družbe Volkswagen AG je izvajanje načela minimizacije podatkov (točka c 1. odst. 1. člena GDPR).

**Drugi prejemniki podatkov:** CARIAD SE, Berliner Ring 2, 38440 Wolfsburg, Nemčija (ta prejemnik obdeluje osebne podatke le po naročilu in v skladu z zahtevami družbe Volkswagen AG).

## II. Prejemniki podatkov

### 1. Podatkovni strežnik

Osebni podatki se v našem imenu in po naših navodilih obdelujejo samo na strežnikih naslednjih ponudnikov storitev:

CARIAD SE  
Berliner Ring 2  
D-38440 Wolfsburg  
Nemčija

WirelessCar Sweden AB  
Vädursgatan 6  
412 50 Göteborg  
Švedska

Amazon Web Services, Inc. (»AWS«)  
410 Terry Ave. North  
Seattle WA 98109  
ZDA

Amazon Web Services EMEA SARL  
Avenue John F. Kennedy 38  
1855 Luksemburg  
Luksemburg

Microsoft Ireland Operations Limited  
One Microsoft Place  
South County Business Park  
Leopardstown  
Dublin 18  
D18 P521  
Irska

Ford Motor Company  
One American Road  
Dearborn, MI 48126  
ZDA  
(Velja samo za Volkswagen Amarok)

### 2. Ponudnik podpornih IT-storitev

Sodelujemo z različnimi ponudniki IT-storitev tako znotraj kot zunaj EU. Pomagajo nam na primer pri vzdrževanju naših IT-sistemov in s tehnično podporo. Če je ponudnikom storitev omogočen dostop do osebnih podatkov, jih bodo obdelovali le v našem imenu in po naših navodilih.

IT-podporo nudijo predvsem naslednji ponudniki storitev:

CARIAD SE  
Berliner Ring 2  
D-38440 Wolfsburg  
Nemčija

### **3. Drugi prejemniki**

Druge prejemnike osebnih podatkov boste našli v zgoraj podanih informacijah o posameznih storitvah in funkcijah v tej izjavi o varstvu podatkov.

### **4. Prejemniki s sedežem v tretjih državah**

Za namene, navedene v tej izjavi o varstvu podatkov, Volkswagen AG posreduje osebne podatke tudi prejemnikom in obdelovalcem s sedežem zunaj EU. Da bi zagotovili ustrezno raven varstva osebnih podatkov, Volkswagen AG s prejemniki v negotovih tretjih državah sklene standardne pogodbenne klavzule EU. Uporabljene standardne pogodbenne klavzule EU si lahko v jezikih EU ogledate na <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/si/TXT/?uri=CELEX%3A32021D0914>. Če je to skladno z veljavno zakonodajo o varstvu podatkov, se sprejmejo dodatni zaščitni ukrepi, kot so npr. šifriranje in dodatne pogodbenne določbe, da se zagotovi ustrezna raven zaščite osebnih podatkov.

### **5. Pravne zahteve za razkritje podatkov**

Če obstajajo zakonski predpisi, smo na zahtevo državnih organov dolžni posredovati shranjene podatke v potrebnem obsegu, kot npr. pri preiskavi kaznivega dejanja. Pravna podlaga za prenos podatkov zadevnemu državnemu organu je zadevna zakonska obveznost (točka c 1. odst. 6. člena GDPR v povezavi z zadevno zakonsko obveznostjo).

## **III. Branje in popravek osebnih podatkov**

Ko osebni podatki niso več potrebni za namen ali za namene, za katere so bili pridobljeni, jih bomo izbrisali, razen če zakonske zahteve glede hrambe podatkov preprečujejo njihovo brisanje.

Če je bilo vozilo izbrisano iz navidezne garaže za vozila v aplikaciji, bo s seznama uporabnikov vozila izbrisan tudi uporabnik vozila. Upoštevajte, da bo izbris podatkov iz vozila izveden šele, ko bo vozilo prek infotainment sistema ponastavljeno na tovarniške nastavitve.

Poleg tega lahko stranke v nastavitvah za Volkswagen ID (če imajo ustvarjen račun) kadarkoli popravijo vnesene podatke.

## **E. Obdelava podatkov podrobneje**

### **I. Volkswagen ID**

Volkswagen ID našim strankam ponuja možnost registracije v številnih spletnih storitvah družbe Volkswagen AG ali tretjih oseb. Potrebna obdelava podatkov se izvaja za izpolnitev pogodbe (točka b 1. stavka 1. odst. 6. člena GDPR). »Volkswagen ID« je osrednji uporabniški račun, na katerem lahko naše stranke centralno upravljajo svoje osebne podatke. Da bi lahko uporabljali mobilne spletne storitve, morate ustvariti Volkswagen ID ali se prijaviti z obstoječim Volkswagen ID. Spletna storitev, ki jo izbere kupec, je povezana z Volkswagen ID stranke. Ta povezava bo mogoča le, če so stranke dale svoje soglasje (točka a 1. stavka 1. odst. 6. člena GDPR). Informacije o obdelavi podatkov v zvezi z modeli Volkswagen ID se nahajajo v izjavi o varstvu podatkov na spletnem mestu <https://consent.vwgroup.io/consent/v1/texts/IdentityKit/de/sl/volkswagen-dataPrivacy/latest/html>.

### **II. Identifikacija Volkswagen**

Pred uporabo mobilnih spletnih storitev, ki omogočajo dostop do vozila (npr. prek funkcije » Zaklepanje in odklepanje«), je treba izvesti preverjanje identitete (Volkswagen Ident).

## **1. Postopek identifikacije Volkswagen Autoident prek portala MyVolkswagen in aplikacije Volkswagen**

Autoident družbe IDnow je rešitev za identifikacijo, ki strankam omogoča, da se identificirajo na spletu in v realnem času. Stranka naloži strojno čitljiv osebni dokument, npr. osebno izkaznico, potni list ali vozniško dovoljenje (glede na predpise, ki veljajo v državi stranke), in posname kratek video same sebe. Programska oprema rešitve Autoident nato avtomatsko preveri pristnost dokumenta in ga primerja z videoposnetkom, da zagotovi, da resnično gre za osebo, ki se želi identificirati. Ko je identiteta uspešno preverjena, lahko stranka svojo identiteto potrdi na spletu in uporablja mobilne spletne storitve, ki npr. omogočajo dostop do vozila (npr. z »zaklepanjem in odklepanjem«).

Pooblaščenemu ponudniku storitev se v ta namen posreduje »Volkswagen ID« (interna identifikacijska številka za jasno dodelitev podatkov stranke).

To identifikacijsko številko pooblaščen ponudnik storitev med postopkom identifikacije nadgradi z drugimi podatki, kot je npr. portret. O tem bo stranka predhodno obveščena posebej in se mora izrecno strinjati, da bomo njene podatke lahko obdelali na ta način. V tem primeru se obdelava podatkov izvaja skladno s točko a 1. odst. 6. člena GDPR in točko a 2. odst. 9. člena GDPR na podlagi strankine privolitve izključno za namene identifikacije, da se aktivirajo mobilne spletne storitve, za katere je potrebna jasna identifikacija. Prenos podatkov poteka izključno v šifrirani obliki.

Po zaključku identifikacije nam bo ponudnik storitev z namenom dokumentiranja rezultata in vklopa mobilne spletne storitve posredoval priimek, ime, datum rojstva, Volkswagen ID stranke in čas identifikacije. Z namenom dokumentiranja osebnega dokumenta, s katerim je bila stranka identificirana, se posredujejo tudi vrsta dokumenta, številka dokumenta, država izdaje, datum izdaje in datum veljavnosti.

Analizirali bomo, ali je bil postopek Volkswagen Ident uspešno zaključen ali prekinjen. V ta namen shranjujemo stanje postopka preverjanja stranke. Sprednja in hrbtina stran dokumenta, zajete varnostne značilnosti osebnega dokumenta in fotografije se shranijo za namene dokazila pri IDnow in izbrišejo po največ tridesetih (30) dneh.

Osebni podatki bodo pri družbi Volkswagen shranjeni tako dolgo, dokler stranka ne izbriše svojega uporabniškega računa Volkswagen.

Informacije tretjega ponudnika storitev:

IDnow GmbH  
Auenstraße 100  
80469 München  
Nemčija

Ta prejemnik osebne podatke obdeluje izključno v našem imenu in po naših navodilih.

## **2. Postopek identifikacije Volkswagen pri vašem servisnem partnerju Volkswagen**

Postopek identifikacije Volkswagen se lahko izvede pri lokalnem servisnem partnerju Volkswagen, če ponuja to storitev. Najprej se mora stranka v osebni razdelki za prijavo v spletnem brskalniku registrirati z imenom, priimkom in datumom rojstva.

Pri servisnem partnerju Volkswagen bodo posredovani podatki primerjani s podatki na voznikem dovoljenju stranke. V tem primeru se obdelava podatkov izvaja skladno s točko a 1. odst. 6. člena GDPR in točko a 2. odst. 9. člena GDPR na podlagi vaše privolitve izključno za namene identifikacije, da se aktivirajo mobilne spletne storitve, za katere je potrebna jasna identifikacija. Zabeleženi podatki, kot so številka voznškega dovoljenja, datum izdaje, država izdaje in rok veljavnosti, se pošljejo nam. Prenos podatkov poteka izključno v šifrirani obliki. Pri servisnem partnerju Volkswagen se podatki ne shranjujejo. Servisni partner Volkswagen obdeluje podatke izključno v našem imenu in po naših navodilih.

## **F. Portfelj storitev »VW Connect« v vozilih »družine ID.«**

Storitve iz portfelja »VW Connect« v nadaljevanju so na voljo v vozilu glede na modelno leto in opremo vozila, v vozilu nameščeno različico programske opreme mobilnih spletnih storitev in državo. Glavni uporabnik ali morebiti gostujoči uporabnik vozila lahko v aplikaciji »Volkswagen« (»**aplikacija**«) onemogoči posamezne storitve iz portfelja storitev in jih po potrebi ponovno omogoči (glejte razdelek C.I.2.c) »Omejitev obdelave podatkov (nastavitve zasebnosti«).

V nadaljevanju si lahko ogledate pregled podatkov, ki se obdelujejo v okviru posamezne storitve, pravnih podlag za obdelavo in posameznih prejemnikov podatkov. Prejemnike podatkov, ki prejemajo osebne podatke med uporabo storitev, boste našli v razdelku C.II. »Prejemniki podatkov«.

Storitve, ki obdelujejo lokacijo, so označene z zvezdico \*.

### **1. Časi odhodov (We Connect Start, We Connect Plus, VW Connect Plus)**

Prek možnosti »Časi odhodov« lahko glavni uporabnik z aplikacijo uvede nastavitve profila polnjenja (najm. in najv. stanje polnjenja, omejitev polnilnega toka, samodejna sprostitve polnilnega vtiča, zeleni časi polnjenja, ime profila polnjenja) in nastavi čas, ko naj bo akumulator vozila ID. napolnjen na lokaciji polnjenja. Nastavi lahko tudi, ali naj bo vozilo klimatizirano (klimatizacije mirujočega vozila) ob zelenem času odhoda.

**Osebni podatki:** identifikacijska številka vozila (VIN), zeleni čas storitev »Polnjenje« in »Klimatiziranje« ter (dejansko) stanje nastavitve profila polnjenja

**Pravna podlaga:** točka b 1. odst. 6. člena GDPR (za izpolnitev pogodbe)

**Drugi prejemniki podatkov:** jih ni

### **2. Klimatiziranje (We Connect Start, We Connect Plus, VW Connect Plus)**

Prek možnosti »Klimatiziranje« ima glavni uporabnik možnost, da v aplikaciji nastavi temperaturo v notranjosti vozila s pomočjo klimatske naprave še pred začetkom vožnje (klimatizacija mirujočega vozila) in (de)aktivira ogrevanje stekel, ne da bi moral biti prisoten v vozilu.

**Osebni podatki:** identifikacijska številka vozila (VIN), nastavitve klimatske naprave, stanje ogrevanja stekla, (dejansko) stanje stacionarne klimatske naprave

**Pravna podlaga:** točka b 1. odst. 6. člena GDPR (za izpolnitev pogodbe)

**Drugi prejemniki podatkov:** jih ni

### **3. Polnjenje (We Connect Start, We Connect Plus, VW Connect Plus)**

S »polnjenjem« imate kot glavni uporabnik možnost, da prek aplikacije upravljate polnjenje baterije svojega vozila (start/stop), konfigurirate postopek polnjenja in preverite stanje polnjenja (napolnjenost baterije, preostali doseg, stanje polnilnega vtiča, preostali čas polnjenja).

**Osebni podatki:** identifikacijska številka vozila (VIN), nastavitve polnjenja, (dejansko) stanje napolnjenosti

**Pravna podlaga:** točka b 1. odst. 6. člena GDPR (za izpolnitev pogodbe)

**Drugi prejemniki podatkov:** jih ni

### **4. »We Charge« – proste polnilne postaje (We Connect Plus, VW Connect Plus)**

Aplikacija In-Car »proste polnilne postaje« iz »We Charge« omogoča prikaz polnilnih postaj ob uporabi navigacijskega sistema in jo lahko glavni uporabnik prenese in namesti prek trgovine In-Car, če le-ta še ni tovarniško nameščena v vozilu (odvisno od modela in opreme). Uporabniku vozila bo prikazano, katere polnilne postaje so proste in katere so zasedene. Poleg tega si uporabnik vozila lahko ogleda čas polnjenja.

Za uporabo aplikacije In-Car moramo imeti dovoljenje za dostop do lokacije vozila in njeno obdelavo. Podatki o lokaciji za storitev »Proste polnilne postaje« bodo obdelani samo, če ste v aplikaciji In-Car privolili v obdelavo podatkov o lokaciji. Privolitev lahko kadar koli prekličete v nastavitvah aplikacije In-Car, ne da bi navedli razloge, ki bi vplivali na prihodnost. Vendar storitev potem ne bo več na voljo.

**Osebni podatki:** lokacija

**Pravna podlaga:** točka a 1. odst. 6. člena GDPR (privolitev)

**Drugi prejemniki podatkov:** Odvisno od različice aplikacije In-Car: HERE Europe B.V., Kennedyplein 222 - 226, 5611 ZT Eindhoven, Nizozemska ali Google Ireland Limited Gordon House, Barrow Street, Dublin 4, Irska

Če se obrnete na našo podporo strankam »We Charge« bomo informacije in osebne podatke zahtevka, kot so ime, elektronski naslov, telefonska številka, jezik ter, odvisno od zahteve, jezikovne nastavitve in analize napak, obdelali v elektronskem zahtevku. To se izvede za namene kontaktiranja in obdelave vaše zahteve.

Podpora strankam je na voljo na [wecharge-support@volkswagen.de](mailto:wecharge-support@volkswagen.de) ali prek telefona:

Madžarska: 001800-43347328

Finska: 990800-43347328

Druge države: 00800-43347328

Informacije o varstvu podatkov najdete v izjavi o varstvu podatkov na <https://cic-legal.volkswagen.com> (glejte tudi razdelek D.I.3. te izjave o varstvu podatkov).

### **5. Navigacija – polnilne postaje (We Connect Start, We Connect Plus, VW Connect Plus)\***

Funkcija »Polnilne postaje« poišče primerne polnilne postaje v bližini trenutne lokacije vozila. Aplikacija prikaže tudi skupno število in nezasedene polnilne postaje ter sporoči oddaljenost.

**Osební podatki:** pri tem se med vozilom in oblakom NavigationsCloud izmenjujejo izključno IP-naslov, območje iskanja in kriterij iskanja.

**Pravna podlaga:** točka b 1. odst. 6. člena GDPR za glavnega in gostujočega uporabnika (za izpolnitev pogodbe), točka f 1. odst. 6. člena GDPR za vsakega nadaljnjega uporabnika vozila, vključno z anonimnim gostom (upravičeni interesi: izpolnitev pogodbe »VW Connect« v razmerju do glavnega uporabnika)

**Drugi prejemniki podatkov:** Joynext GmbH, Gewerbepark Merbitz Nr. 5, 01156 Dresden, Nemčija. (Prejemnik obdeluje osebne podatke samo v našem imenu in po naših navodilih.)

## **6. Navigacija – spletna posodobitev zemljevida (We Connect Start, We Connect Plus, VW Connect Plus)\***

S »spletno posodobitvijo zemljevida« je kartografske podatke mogoče posodobiti neposredno v vozilu prek spleta. V ta namen vozilo analizira, katere regije države, kot je npr. severozahodna Nemčija, so pomembne za vozilo ali kjer se pretežno vozite.

**Osební podatki:** identifikacijska številka vozila (VIN), regije, kjer se pretežno vozite (samo pri samodejni posodobitvi), številka različice trenutno shranjenih kartografskih podatkov, podatki o lokaciji vozila, hitrost, začetek/cilj in smer vožnje

**Pravna podlaga:** točka b 1. odst. 6. člena GDPR za glavnega in gostujočega uporabnika (za izpolnitev pogodbe), točka f 1. odst. 6. člena GDPR za vsakega nadaljnjega uporabnika vozila, vključno z anonimnim gostom (upravičeni interesi: izpolnitev pogodbe »VW Connect« v razmerju do glavnega uporabnika)

**Drugi prejemniki podatkov:** HERE Europe B.V., Kennedyplein 222-226, 5611 ZT Eindhoven, Nizozemska. (Prejemnik obdeluje osebne podatke samo v našem imenu in po naših navodilih.)

## **7. Spletna navigacija – parkirišča (We Connect Start, We Connect Plus, VW Connect Plus)\***

Funkcija »Parkirišča« omogoča iskanje primernih parkirišč (če so ta na voljo) na območju trenutne lokacije vozila. Obvešča vas o parkirninah, delovnem času, oddaljenosti in telefonskih številkah.

**Osební podatki:** identifikacijska številka vozila (VIN), lokacija vozila, smer vožnje in začetek/cilj

**Pravna podlaga:** točka b 1. odst. 6. člena GDPR za glavnega in gostujočega uporabnika (za izpolnitev pogodbe), točka f 1. odst. 6. člena GDPR za vsakega nadaljnjega uporabnika vozila, vključno z anonimnim gostom (upravičeni interesi: izpolnitev pogodbe »VW Connect« v razmerju do glavnega uporabnika)

**Drugi prejemniki podatkov:** Parkopedia Ltd. 232 Sladepool Farm Road, Birmingham, B14 5EE, Združeno kraljestvo; Joynext GmbH, Gewerbepark Merbitz Nr. 5, 01156 Dresden, Nemčija. (Prejemnika obdelujeta osebne podatke samo v našem imenu in po naših navodilih.)

## **8. Spletna navigacija – spletno izračunavanje poti (We Connect Start, We Connect Plus, VW Connect Plus)\***



Funkcija »Izračun poti« izračuna najboljši potek poti za vozilo ob upoštevanju trenutnih prometnih razmer.

**Osební podatki:** identifikacijska številka vozila (VIN), lokacija vozila, začetek/cilj in smer vožnje

**Pravna podlaga:** točka 1. odst. 6. člena GDPR za glavnega in gostujočega uporabnika (za izpolnitev pogodbe), točka f 1. odst. 6. člena GDPR za vsakega nadaljnjega uporabnika vozila, vključno z anonimnim gostom (upravičeni interesi: izpolnitev pogodbe »VW Connect Plus« v razmerju do glavnega uporabnika)

**Drugi prejemniki podatkov:** Joynext GmbH, Gewerbepark Merbitz Nr. 5, 01156 Dresden, Nemčija. (Prejemnik obdeluje osebne podatke samo v našem imenu in po naših navodilih.)

## **9. Spletni uvoz ciljev/spletni uvoz poti (We Connect Start, We Connect Plus, VW Connect Plus)**

S »spletnim uvozom ciljev/spletnim uvozom poti« lahko kot glavni uporabnik posamezne posebne cilje (POI), shranjene v aplikaciji, in ustvarjene poti pošljete v navigacijski sistem vozila že pred začetkom vožnje. Poslani cilj ali pot lahko trenutni uporabnik vozila vidi v navigacijskem sistemu takoj, ko je vozilo nastavljeno v povezanem načinu.

**Osební podatki:** identifikacijska številka vozila (VIN), iskalni pojem, koordinate odseka zemljevida, IP naslov, poslani (posebni) cilji, uporabniško ustvarjene poti, stanje razpoložljivosti funkcije v vozilu (za pošiljanje ciljev)

**Pravna podlaga:** točka b 1. odst. 6. člena GDPR (za izpolnitev pogodbe)

**Drugi prejemniki podatkov:** Google Ireland Limited Gordon House, Barrow Street, Dublin 4, Irska

## **10. Posodobitev Over The Air/spletna posodobitve sistemov (We Connect Start, We Connect, VW Connect Plus)**

Posodobitev »Over The Air/spletna posodobitev sistema« omogoča posodobitev programske opreme vozila, kot so npr. infotainment sistem in krmilne enote. S tem se na primer razširi obstoječi nabor funkcij ali odpravijo napake, poleg tega pa boste vedno pripravljeni na spremembe v cestnem prometu.

**Osební podatki:** identifikacijska številka vozila (VIN), različice programske in strojne opreme ter serijske številke strojne opreme, količina energije iz baterije vozila, potrebne za delovanje storitve v tekočem koledarskem letu, jezik in nastavljeni jezik v infotainment sistemu

**Pravna podlaga:** točka b 1. odst. 6. člena GDPR (za izpolnitev pogodbe)

**Drugi prejemniki podatkov:** CARIAD SE, Berliner Ring 2, 38440 Wolfsburg, Nemčija; Harman Connected Services Inc, 636 Ellis Street, 94043 Mountain View, ZDA; HERE Europe B.V., Kennedyplein 222 - 226, 5611 ZT Eindhoven, Nizozemska

## **11. Spletne prometne informacije (We Connect Start, We Connect Plus, VW Connect Plus)\***

Funkcija »Spletne prometne informacije« obvešča o trenutnih dogodkih v prometu ter prikazuje pretočnost prometa na zemljevidu in vzdolž poti navigacijskega sistema.

**Osební podatki:** identifikacijska številka vozila (VIN), lokacija vozila, natančnost položaja, smer vožnje, hitrost, naklon, zeleni cilj, nastavitve prometnih informacij, prepoznana vrsta dogodka, časovni žig in različica aplikacije

**Pravna podlaga:** točka b 1. odst. 6. člena GDPR za glavnega in gostujočega uporabnika (za izpolnitev pogodbe), točka f 1. odst. 6. člena GDPR za vsakega nadaljnjega uporabnika vozila, vključno z anonimnim gostom (upravičeni interesi: izpolnitev pogodbe »VW Connect« v razmerju do glavnega uporabnika)

**Drugi prejemniki podatkov:** Joynext GmbH, Gewerbepark Merbitz Nr. 5, 01156 Dresden, Nemčija in NIRA Dynamics AB, Wallenbergs gata 4, 58330 Linköping, Švedska. (Ta prejemnik obdeluje osebne podatke samo v našem imenu in po naših navodilih.)

## **12. Spletno glasovno upravljanje/spletni glasovni pomočnik (We Connect Start, We Connect Plus, VW Connect Plus)\* (na voljo odvisno od modela in opreme)**

»Spletno glasovno upravljanje«/»spletni glasovni pomočnik« ponuja glavnim in gostujočim uporabnikom intuitivno glasovno upravljanje in je v vozilu na voljo tudi za glasovno upravljanje /glasovnega pomočnika brez povezave (na voljo samo v naslednjih jezikih: angleščina (GB), angleščina (ZDA), nemščina, francoščina, italijanščina, španščina, češčina, nizozemščina, poljski jezik, portugalsščina, švedščina, danščina, norveščina).

Funkcijo »glasovno upravljanje«/»glasovni pomočnik« lahko aktivirate s pritiskom tipke Push-to-Talk na volanu ali prek aktivacijske besede, če želite oblikovati zahtevo. Z aktivacijsko besedo lahko »glasovno upravljanje«/»glasovnega pomočnika« uporabljajo tudi drugi potniki v vozilu. Za uporabo aktivacijske besede poteka v infotainment sistemu vozila storitev v ozadju, ki prepozna, kdaj je bila aktivacijska beseda izgovorjena. V posameznih primerih se lahko zgodi, da ta storitev v ozadju aktivacijsko besedo prepozna pomotoma.

Takoj, ko je »glasovno upravljanje«/»glasovni pomočnik« aktiviran/-o s pritiskom tipke Push-to-Talk ali prek aktivacijske besede, se to prikaže z ikono na zaslonu infotainment sistema.

Prednost spletnega glasovnega upravljanja/spletnega jezikovnega pomočnika v primerjavi z glasovnim upravljanjem/jezikovnim pomočnikom v načinu brez povezave je boljše prepoznavanje glasu na splošno in možnost upravljanja spletnih vsebin s pomočjo glasovnih vnosov, kot so npr. storitve pretočnega predvajanja in posebni cilji za navigacijo. Če stranka dodatno poda privolitve za obdelavo lokacijskih podatkov za spletno glasovno upravljanje/spletnega glasovnega pomočnika, bo še hitreje prejela boljše rezultate navigacije, ki lahko vsebujejo dodatne informacije (npr. informacije o polnilnih postajah) oz. lahko prikličejo informacije o vremenu, novicah, znanju, športu, stanju letov, delnicah ter dani okolici (kar je odvisno od modela in stopnje opreme ter nastavljenega sistemskega jezika). Tudi brez privolitve oz. pri preklicu privolitve se lahko spletno glasovno upravljanje/spletni glasovni pomočnik še vedno uporablja v pogodbeno zagotovljenem obsegu.

Spletni glasovni pomočnik je dopolnjen s povezavo s ChatGPT 3.5 Turbo (za jezike: nemščina, angleščina (VB, ZDA), španščina in češčina) s posredovanjem poizvedb, na katere spletni glasovni pomočnik ne more odgovoriti, ChatGPT. V ta namen ponudnik storitev Cerence GmbH preveri, ali je na glasovno zahtevo mogoče odgovoriti. Če to ni mogoče, bo glasovna zahteva v besedilni obliki posredovana ChatGPT. ChatGPT pošlje odgovor v besedilni obliki ponudniku storitev Cerence GmbH in od njega nazaj v vozilo. Ko je odgovor v vozilu podan, bo ob tem jasno povedano, ali gre za rezultat, ki ga je ustvaril ChatGPT. Ko je glasovna zahteva obdelana prek ChatGPT, podatki o lokaciji niso posredovani ChatGPT.

Vaši glasovni vnosi bodo prav tako ovrednoteni, ko je vzpostavljena internetna povezava, zaradi stalnih izboljšav glasovnega upravljanja in prepoznavanja govora za vse stranke. Vnosi bodo običajno anonimizirani z avtomatiziranimi postopki in bodo v posameznih primerih dostopni le usposobljenim sodelavcem našega ponudnika storitev Cerence GmbH za namene vrednotenja optimizacije zaznavanja govora.

Če se vozilo uporablja v načinu brez povezave, se glasovni podatki obdelujejo izključno v vozilu. Lokacijski podatki se ne bodo obdelovali (glasovno upravljanje/glasovni pomočnik brez povezave). Spletno funkcijo je mogoče deaktivirati v osebni območju prijave spletnega brskalnika ali v aplikaciji. Prav tako lahko onemogočite prepoznavanje aktivacijske besede v infotainment sistemu, tako da je glasovno upravljanje/glasovnega pomočnika mogoče uporabljati le prek tipke Push-to-Talk.

Anonimnemu gostu »spletno glasovno upravljanje«/»spletni glasovni pomočnik« ni na voljo. Podatki se obdelujejo izključno v vozilu.

**Osebnih podatki:** identifikacijska številka vozila (VIN), država, kjer sistem shranjuje podatke, ali trenutni položaj vozila (če ste podali privolitev za obdelavo podatkov o lokaciji za spletno glasovno upravljanje/spletnega glasovnega pomočnika), izbrani jezik infotainment sistema, znamka vozila, uporabniški ID glavnega uporabnika vozila, regionalna oznaka in številka različice programske opreme infotainment sistema, glasovni vnos in odziv (samo za jezike EN-US, EN-GB, DE, FR, ES, IT, CZ, NL, PL, PT, SE, DK in NO)

**Pravna podlaga:** točka b 1. odst. 6. člena GDPR za glavnega in gostujočega uporabnika (za namene izpolnjevanja pogodbe) za optimalno obdelavo trenutnega položaja vozila: točka a 1. odst. 6. člena GDPR (privolitev); za ostale potnike vozila brez pogodbe o mobilnih spletnih storitvah: točka f 1. odst. 6. člena GDPR (upravičeni interes: izpolnjevanje pogodbenih obveznosti »VW Connect« za glavnega uporabnika); vrednotenje jezikovnih vnosov prek Volkswagen AG in ponudnika storitev in anonimiziranje glasovnih vnosov za nadaljnjo analizo poteka v skladu s točko f 1. odst. 6. člena GDPR (upravičeni interesi: izboljšanje glasovnega upravljanja in jezikovnega prepoznavanja za vse stranke).

**Drugi prejemniki podatkov:** e.solutions GmbH, Despagn-Straße 4a, 85055 Ingolstadt, Nemčija; Cerence GmbH, Jülicher Straße 376, 52070 Aachen, Nemčija (ta prejemnika obdelujeta osebne podatke samo v našem imenu in po naših navodilih).

### **13. Spletno glasovno upravljanje (VW Connect Basic) za AMAROK od leta 2023**

Z mobilnimi spletnimi storitvami »VW Connect Basic« je za glavnega uporabnika in souporabnike v vozilu AMAROK poleg glasovnega upravljanja brez povezave na voljo tudi spletno glasovno upravljanje. Spletno glasovno upravljanje je na voljo v teh državah in v ustreznih jezikih: Avstriji, Belgiji, Švici, Češki republiki, Nemčiji, Danski, Španiji, Finski, Franciji, Angliji, Grčiji, Madžarski, Irski, Italiji, Luksemburgu, na Nizozemskem, na Norveškem, Poljski, Portugalski, Romuniji in Švedski. Za omogočanje funkcije spletnega glasovnega upravljanja v obsegu, ki ga določa pogodba, se posreduje lokacija vozila takoj, ko v aplikaciji Volkswagen aktivirate mobilne spletne storitve. Vsaka lokacija se po uporabi nemudoma izbriše.

»Glasovno upravljanje« lahko aktivirate s pritiskom tipke Push-to-Talk na volanu ali prek aktivacijskega ukaza, da bi lahko nato oblikovali svojo zahtevo. Z aktivacijsko besedo lahko » spletno glasovno upravljanje« uporabljajo tudi drugi potniki v vozilu. Za uporabo aktivacijske besede poteka v infotainment sistemu vozila storitev v ozadju, ki prepozna, kdaj je bila aktivacijska beseda izgovorjena. V posameznih primerih se lahko zgodi, da ta storitev v ozadju aktivacijsko besedo prepozna pomotoma.

Takoj, ko je »glasovno upravljanje« aktivirano s pritiskom tipke Push-to-Talk ali prek aktivacijske besede, je to prikazano z ikono na zaslonu infotainment sistema. Prednost funkcije »Spletno glasovno upravljanje« v primerjavi s funkcijo »Glasovno upravljanje brez povezave« je boljše prepoznavanje glasu na splošno in možnost upravljanja spletnih vsebin s pomočjo glasovnih vnosov, kot so npr. posebni cilji za navigacijo.

Cerence B.V. za nas analizira glasovne vnose s pomočjo avtomatiziranih metod za namene poročanja in nam zagotavlja rezultate (brez glasovnih in zvočnih datotek), če uporabljate »Spletno glasovno upravljanje«. Spletno povezavo za »spletno glasovno upravljanje« lahko kadarkoli onemogočite v infotainment sistemu. V tem primeru se glasovni podatki obdelujejo izključno v vozilu. Prav tako lahko onemogočite prepoznavanje aktivacijske besede v infotainment sistemu, tako da je glasovno upravljanje mogoče uporabljati samo prek tipke Push-to-Talk. Če uporabljate vozilo v načinu brez povezave, se glasovni podatki obdelujejo izključno v vozilu (glasovno upravljanje brez povezave).

Kot anonimnemu gostu in gostujočemu uporabniku vam »spletno glasovno upravljanje« ni na voljo. Podatki se obdelujejo izključno v vozilu.

**Osební podatki pri spletni povezavi:** identifikacijska številka vozila (VIN), država, shranjena v sistemu, in trenutna lokacija vozila, izbrani jezik infotainment sistema, koda države vozila, ID uporabnika, regionalna koda in številka različice programske opreme infotainment sistema, vaši glasovni vnosi ter izbrani jezik

**Pravna podlaga:** za glavnega uporabnika in souporabnika: točka b 1. odst. 6. člena GDPR (za izpolnjevanje pogodbenih določil); za nadaljnje uporabnike vozila in potnike v vozilu brez pogodbe o mobilnih spletnih storitvah: točka f 1. odst. 6. člena GDPR (upravičeni interes: izpolnjevanje pogodbenih določil o mobilnih spletnih storitvah)

**Drugi prejemniki podatkov:** Cerence B.V., CBS-weg 11, 6412 Ex Heerlen, Nizozemska. (Prejemnika obdelujeta podatke samo v našem imenu in po naših navodilih.)

## 14. Spletni radio (We Connect Start, We Connect Plus, VW Connect Plus)

V okviru funkcije »spletni radio« infotainment sistem zagotavlja posodobljen katalog radijskih postaj in podkastov za posamezni jezik. Na ta način lahko prek spletnega pretakanja poslušate več tisoč radijskih postaj in epizod pododtaj različnih zvrsti.

**Osební podatki:** identifikacijska številka vozila (VIN) in IP-naslov

**Pravna podlaga:** točka b 1. odst. 6. člena GDPR (za izpolnitev pogodbe)

**Drugi prejemniki podatkov:** e.solutions GmbH, Despag-Straße 4a, 85055 Ingolstadt, Nemčija. (Prejemnika obdelujeta osebne podatke samo v našem imenu in po naših navodilih.)

## 15. Informacije o temperaturi (We Connect, VW Connect Plus)\*

Storitev »informacije o temperaturi« vam kot glavnemu uporabniku priporoči, da z aplikacijo pri nizkih zunanjih temperaturah nastavite čas odhoda ali napolnite vozilo, da se izognete zmanjšanju zmogljivosti baterije zaradi mraza. Storitve vam je kot glavnemu uporabniku na voljo, če ste bili zadnji prijavljeni uporabnik v vozilu. Na ta način je mogoče baterijo pravočasno predhodno segreti in vozilo pripraviti za delovanje pri nizkih zunanjih temperaturah.

Da bi lahko informacije o temperaturi prejeli prek potisnih obvestil, mora biti v aplikaciji omogočeno pošiljanje potisnih obvestil.

**Osební podatki:** identifikacijska številka vozila (VIN), ID uporabnika, stanje napolnjenosti baterije, velikost baterije, temperatura akumulatorja, stanje polnilne vtičnice, časovni žig vožnje in stanje pripravljenosti na vožnjo (vžig »izklopljen«/»vklopljen«), lokacija vozila, pričakovana zunanja temperatura na lokaciji vozila (Obseg obdelanih osebnih podatkov je lahko zmanjšán glede na različico programske opreme.)

**Pravna podlaga:** točka b 1. odst. 6. člena GDPR za glavnega uporabnika (za izpolnitev pogodbe)

**Drugi prejemniki podatkov:** jih ni

## 16. Plug & Charge (We Connect, VW Connect)

»Plug & Charge« uporabnikom vozila ponuja možnost, da zaženejo postopke polnjenja z uporabo avtomatiziranega postopka preverjanja pristnosti s priklopom polnilnega kabla.

Pri namestitvi in odstranjevanju certifikata vozila in pogodbenega certifikata se poleg identifikacijske številke vozila (VIN) obdelujejo tudi drugi podatki o uporabi IT (npr. indeks shranjevanja pogodbenega certifikata ali transakcijski podatki).

Pri preverjanju pristnosti na javnih polnilnih postajah se poleg tega obdelujejo pogodbeni podatki (npr. identifikacijska številka pogodbenega certifikata), kar omogoča obračun postopka polnjenja s strani ponudnika električne energije.

Za preverjanje pristnosti na zasebnem polnilniku se prav tako posredujejo podatki o uporabi IT (npr. serijska številka certifikata vozila) zasebnem polnilniku.

**Osební podatki:** identifikacijska številka vozila (VIN), podatki o uporabi IT (npr. serijska številka certifikata vozila, indeks shranjevanja pogodbenega certifikata, transakcijski podatki), pogodbeni podatki (npr. identifikacijska številka pogodbe o zagotavljanju polnilnega toka (EMAID))

**Pravna podlaga:** točka b 1. odst. 6. člena GDPR (izpolnitev pogodbe)

**Drugi prejemniki podatkov:** Hubject GmbH, EUREF-Campus 22, 10829 Berlin, Nemčija

V zvezi z obdelavo podatkov s strani ponudnika električne energije in postaje Wallbox, prosimo, da upoštevate napotke za varstvo podatkov slednjih.

## 17. Klic ob okvari (We Connect, VW Connect)\*

»Klic ob okvari« lahko sprožijo dogodki v zvezi z okvaro (z ali brez vklopa opozorilne lučke), pa tudi rahle poškodbe zaradi nesreče pod pragom sprožitve sistemov za zadrževanje potnikov, kot so zračne blazine in napenjalniki varnostnih pasov. Če krmilna enota zračne blazine zazna takšen trk, se prek infotainment sistema vzpostavi zvočna povezava s službo klica ob okvari. S storitvami »VW Connect« se nekateri podatki, kot je npr. oprema vozila, samodejno posredujejo osebnju službi klica ob okvari in morebiti vlečni službi, da lahko hitro in učinkovito priskočijo na pomoč.

Podatke iz zahtev za servisni termin obdelujemo, da izboljšamo izdelke in poslovne procese, optimiziramo delovanja storitve pri načrtovanju servisnih terminov, optimiziramo koristi za stranke in odpravimo napake na izdelkih.

Vaše prej omenjene podatke analiziramo z namenom izboljšanja izdelka in zagotavljanja kakovosti zahtevka za termin storitve ter v izogib prekinitvam ali zamudam v postopku obdelave zahtevkov. Preverjamo na primer napake pri prenosu podatkov vašemu servisnemu partnerju (npr. nepopolni podatki ali zamude pri prenosu podatkov), da jih prepoznamo v zgodnji fazi in odpravimo. Tako lahko na najboljši možni način ugodimo povpraševanju strank po terminu servisa in povečamo zadovoljstvo strank z digitalnimi storitvami.

Poleg tega se omenjeni podatki posredujejo uvozniku, odgovornemu za državo, za nadzor in izboljšanje postopkov, npr. prek presoj kakovosti. Omenjeni podatki bodo po petih letih izbrisani.

**Osebni podatki:** identifikacijska številka vozila (VIN), telefonska številka SIM kartice, vgrajene v vozilo, naziv, pozdrav, ime, datum rojstva, naslov, država, telefonska številka, e-naslov, registrska tablica, podatki o vozilu (znamka, opravljeni kilometri, preostali doseg, ime modela, letnik modela, barva, menjalnik, tip pogona, leto izdelave, tip vozila, značilnosti opreme), podatki o zavarovanju (ime zavarovalnice od prijavitelja nesreče, zavarovalna številka prijavitelja nesreče, vrsta škode, ime nasprotne zavarovalnice), podatki o primeru (območje udarca, resnost udarca, dan nesreče, čas nesreče, sprožilec, opozorilne luči, vnosi v dnevnik dogodkov, položaj vozila, pravilnost podatkov GPS, smer vožnje, vrsta škode, datum evidentiranja škode, predračun škode, zapadlost storitve, zadnja storitev), če je primerno, drugi osebni podatki, ki jih uporabnik vozila posreduje med klicem. Za obdelavo podatkov v sklopu analize:

Identifikacijsko številko vozila, kategorijo zahtevane storitve, datum pošiljanja zahteve za servisni termin, vašega izbranega servisnega partnerja in informacije o razpoložljivih servisnih terminih nam posreduje ustrezni servisni partner s temi podatki: identifikacijska številka vozila, čas začetka polnjenja, čas vzpostavitve kontakta in čas zaključka polnjenja.

**Pravna podlaga:** točka b 1. odst. 6. člena GDPR za glavnega in gostujočega uporabnika (za izpolnitev pogodbe), točka f 1. odst. 6. člena GDPR za vsakega nadaljnjega uporabnika vozila, vključno z anonimnim gostom (upravičeni interesi: izpolnitev pogodbe »VW Connect« v razmerju do glavnega uporabnika). Za obdelavo podatkov v sklopu analize: točka f 1. odst. 6. člena GDPR (upravičeni interesi: izboljšanje izdelkov in poslovnih procesov, funkcionalnost strank pri načrtovanju servisnih terminov; optimiziranje koristi strank; odpravljanje napak izdelkov; krmiljenje in izboljšava procesov pri trgovanju; izboljšanje zadovoljstva strank s storitvami).

**Drugi prejemniki podatkov:** ARC Europe S.A., Avenue des Olympiades 2, 1140 Bruselj, Belgija oz. njihov pooblaščen lokalni ponudnik servisnih storitev; morebitni servisni partner podjetja Volkswagen ali podjetje za vleko vozil.

Brez storitev »VW Connect«, če vozilo uporabljate brez povezave ali če ste storitev deaktivirali prek aplikacije, je klic ob okvari še vedno na voljo brez povezave; ni pa samodejnega prenosa podatkov iz vozila v klicni center.

## **18. Poročilo o stanju vozila (We Connect, VW Connect)**

»Poročilo o stanju vozila« vas kot glavnega uporabnika obvešča o trenutnem stanju vašega vozila. Glavni uporabnik si lahko poleg tega v osebem razdelku za prijavo v spletnem brskalniku in aplikaciji prikaže tudi izbrana opozorila vozila in/ali morebitne zahteve za servis. Le obvestila o opozorilih in napakah ostanejo v vozilu.

**Osebni podatki:** identifikacijska številka vozila (VIN), število prevoženih kilometrov, čas do naslednjega servisa in opozorila

**Pravna podlaga:** za glavnega uporabnika: točka b 1. odst. 6. člena GDPR (za izpolnitev pogodbe)

**Drugi prejemniki podatkov:** jih ni

## **19. Status vozila, vklj. z vrati in lučmi (We Connect, VW Connect)**

»Status vozila« omogoča glavnemu uporabniku in v vozilih z različico programske opreme od ID.S5. 0 dalje tudi gostujočemu uporabniku prikaz različnih podatkov o stanju vozila v aplikaciji.

**Osební podatki:** identifikacijska številka vozila (VIN), stanje oken, vrat in loput, stanje centralnega zaklepanja, parkirne luči, časovni žig

**Pravna podlaga:** za glavnega uporabnika/souporabnika: točka b 1. odst. 6. člena GDPR (za izpolnitev pogodbe); za vsakega uporabnika vozila: točka f 1. odst. 6. člena GDPR (upravičeni interesi: zagotavljanje storitve v vozilu skladno s pogodbo za glavnega in gostujočega uporabnika)

**Drugi prejemniki podatkov:** jih ni

## **20. Parkirna lokacija (We Connect, VW Connect)\***

»Parkirna lokacija« vam kot glavnemu uporabniku omogoča, da prikličete zadnjo znano lokacijo vozila, če ste bili zadnji prijavljeni uporabnik v vozilu.

**Osební podatki:** identifikacijska številka vozila (VIN) in trenutni parkirni položaj mirujočega vozila (odstranjen avtomobilski ključ ali aktiviranje gumba start/stop za izklop)

**Pravna podlaga:** za glavnega uporabnika: točka b 1. odst. 6. člena GDPR (za izpolnitev pogodbe)

**Drugi prejemniki podatkov:** jih ni

## **21. Streaming & Internet: pretakanje medijev (We Connect, VW Connect Plus)**

S funkcijo »Pretakanje medijev« lahko v vozilu prek infotainment sistema uporabljate različne storitve pretočnega predvajanja glasbe, ne da bi za to morali z vozilom povezati svoj pametni telefon ali drugo napravo. V ta namen mora glavni uporabnik najprej v trgovini In-Car-Shop prenesti in namestiti ustrezno aplikacijo za pretakanje glasbe.

**Osební podatki:** identifikacijska številka vozila (VIN), žeton za preverjanje pristnosti pri ponudniku pretočnih vsebin, IP-naslov

**Pravna podlaga:** točka b 1. odst. 6. člena GDPR (za izpolnitev pogodbe)

**Drugi prejemniki podatkov:** ustrezní ponudnik pretočnih storitev Pri obdelavi podatkov v okviru posamezne pretočne storitve so bistvena njena obvestila o varstvu podatkov.

## **22. Personalizacija na spletu (We Connect, VW Connect)**

S to funkcijo lahko glavni in gostujoči uporabniki shranijo osebne nastavitve vozila, ki jih lahko »vzamejo s seboj« v druga vozila Volkswagen, opremljena z mobilnimi spletnimi storitvami »VW Connect«. Nastavitve številnih sistemov vozila se shranijo samodejno, vključno s sedežem, zunanji ogledali, razsvetljavo, klimatsko napravo in sistemi za pomoč vozniku, odvisno od opreme.

**Osební podatki:** identifikacijska številka vozila (VIN), trenutne osebne nastavitve vozila, vključno s sedežem, zunanji ogledali, razsvetljavo, klimatsko napravo in sistemi za pomoč vozniku, nazadnje predvajanje radijske postaje in uporabljene aplikacije, potrebni metapodatki za prenos

podatkov o nastavitvah, kot so npr. ID parametra, informacije o spremembi, številke različic in časovni žig

**Pravna podlaga:** točka b 1. odst. 6. člena GDPR (za izpolnitev pogodbe)

**Drugi prejemniki podatkov:** jih ni

### **23. In-Car Shop/spletna trgovina (na voljo v vseh paketih)**

V »trgovini In-Car/spletni trgovini« lahko glavni uporabnik zakupi izdelke, kot so npr. mobilne spletne storitve, ali podaljša njihovo veljavnost.

**Osební podatki:** identifikacijska številka vozila (VIN), kontaktni podatki, podatki o pogodbi in podatki o kreditni kartici/plačevanju z računom PayPal

**Pravna podlaga:** točka b 1. odst. 6. člena GDPR (za izpolnitev pogodbe)

**Drugi prejemniki podatkov:** arvato distribution GmbH, Gottlieb-Daimler-Straße 1, 33428 Harsewinkel, Nemčija; J.P. Morgan Mobility Payments Solutions S.A., 161, Rue du Kiem L-8030 Strassen, Luksemburg; Markovski Solutions, Borovo Distr., bl. 10, 1680 Sofija, Bolgarija

Podatke o kreditni kartici ali plačevanju z računom PayPal bo J.P. Morgan Mobility Payments Solutions S.A. posredoval naslednjim prejemnikom: Concardis GmbH, Helfmann-Park 7, 65760 Eschborn, Taunus, Nemčija (pri plačevanju s kreditno kartico); PayPal (Europe) S.à.r.l. et Cie, 22-24 Boulevard Royal, 2449 Luxemburg, Luksemburg (pri plačevanju z računom PayPal)

### **24. Upravljanje storitev (na voljo v vseh paketih)**

Upravljanje storitev omogoča glavnemu in gostujočemu uporabniku vklop in izklop spletnih storitev ter funkcij vozila, ki so na voljo v vozilu, ter prejemanje podrobnih informacij o zakupljenih paketih storitev in njihovem trajanju.

Poleg tega je mogoče uveljaviti posamezne nastavitve zasebnosti (v kolikor so na voljo v ustreznem vozilu). Na ta način je mogoče upravljati, kateri podatki se lahko posredujejo naprej. Zakupljene in aktivirane funkcije »Upgrades« ter aplikacije za uporabo v avtomobilu se prikažejo v zadevnem osebнем razdelku za prijavo v spletnem brskalniku. Uporabnik vozila prejme tudi obvestilo v aplikaciji, če uporabnik vozila nima licence VW Connect.

**Osební podatki:** identifikacijska številka vozila (VIN), stanje aktiviranja storitve in raven zasebnosti (odvisno od modela)

**Pravna podlaga:** točka b 1. odst. 6. člena GDPR (za izvedbo pogodbe oz. sklenitev pogodbe); točka f 1. odst. 6. člena GDPR za informacijo, če licenca VW Connect ni na voljo (upravičeni interesi: oglaševalske informacije za stranke)

**Drugi prejemniki podatkov:** jih ni

### **25. Spletno iskanje posebnih ciljev (We Connect Plus, VW Connect Plus)\***

Funkcija »Spletno iskanje posebnih ciljev« omogoča iskanje katerega koli cilja v Evropi ali Severni Ameriki prek infotainment sistema. V ta namen imate na voljo zbirko podatkov z več milijoni vnosov in optimizirani iskalnik. Poleg tega so cilji prikazani z dnevno posodobljenimi informacijami, kot so odpiralni čas ali cene.



**Osební podatki:** identifikacijska številka vozila (VIN), lokacija, izbrani jezik infotainment sistema, poizvedba za iskanje posebnega cilja (kategorija, besedilo iskanja in območje iskanja), vodenje do cilja, geometrija poti, filter kategorije posebnega cilja

**Pravna podlaga:** točka b 1. odst. 6. člena GDPR za glavnega in gostujočega uporabnika (za izpolnitev pogodbe), za vsakega nadaljnjega uporabnika vozila: točka f 1. odst. 6. člena GDPR (upravičeni interesi: zagotavljanje storitve v vozilu skladno s pogodbo)

**Drugi prejemniki podatkov:** HERE Global B.V., Kennedyplein 222–226, 5611 ZT Eindhoven, Nizozemska; Joynext GmbH, Gewerbepark Merbitz Nr. 5, 01156 Dresden, Nemčija. (Prejemnika obdelujeta osebne podatke samo v našem imenu in po naših navodilih.)

## 26. Načrtovanje servisnih terminov (We Connect, VW Connect)

Če je storitev »Načrtovanje servisnih terminov« aktiviral glavni uporabnik, vas bo vaš servisni partner Volkswagen (ali morebiti distributer, ki ga je pooblastil servisni partner Volkswagen ali klicni center) kot glavnega uporabnika obvestil o nujnih servisnih terminih (menjava olja, pregledi in opozorila s strani Volkswagen AG) prek komunikacijskega kanala (elektronska pošta ali telefon), ki ste ga izbrali za namen dogovarjanja glede servisnega termina.

Če servisni partner, ki ga je določil glavni uporabnik, preneha opravljati dejavnost ali ne deluje več kot pooblaščen servis Volkswagen, vi pa še niste izbrali drugega servisnega partnerja Volkswagen, bo distributer, odgovoren za vašo državo, z vami navezal stik in vam ponudil servisne termine pri enem od ustreznih servisnih partnerjev družbe Volkswagen. Prenos podatkov zadevnemu distributerju poteka na podlagi našega upravičenega interesa (točka f 1. odst. 6. člena GDPR), da bi izpolnili željo glavnega uporabnika za servisni termin in s tem prispevali k zadovoljstvu strank.

Podatke iz zahtev za servisni termin obdelujemo, da izboljšamo izdelke in poslovne procese, optimiziramo delovanja storitve pri načrtovanju servisnih terminov, optimiziramo koristi za stranke in odpravimo napake na izdelkih.

Vaše prej omenjene podatke analiziramo z namenom izboljšanja izdelka in zagotavljanja kakovosti zahtevka za termin storitve ter v izogib prekinitvam ali zamudam v postopku obdelave zahtevkov. Preverjamo na primer napake pri prenosu podatkov vašemu servisnemu partnerju (npr. nepopolni podatki ali zamude pri prenosu podatkov), da jih prepoznamo v zgodnji fazi in odpravimo. Tako lahko na najboljši možni način ugodimo povpraševanju strank po terminu servisa in povečamo zadovoljstvo strank z digitalnimi storitvami.

Poleg tega se omenjeni podatki posredujejo uvozniku, odgovornemu za državo, za nadzor in izboljšanje postopkov, npr. prek presoj kakovosti. Omenjeni podatki bodo po petih letih izbrisani.

Storitev »načrtovanje servisnega termina« in s tem povezan prenos podatkov o potrebi po servisu lahko kadarkoli deaktivirate v osebni razdelki za prijavo v spletnem brskalniku ali nastavitvah aplikacije »We Connect« in izberete, spremenite ali izbrišete želene komunikacijske kanale ali prednostnega servisnega partnerja družbe Volkswagen.

**Osební podatki:** identifikacijska številka vozila (VIN), ID uporabnika, ID zahtevka, povzročitelj prenosa podatkov (npr. določena potreba po servisu), število prevoženih kilometrov, znamka, model, modelsko leto, oznaka motorja, oznaka menjalnika, pregled servisnega intervala, interval servisa olja, opozorila, časovni žig, razdalja do zelenega servisnega partnerja, čas opozorila prek opozorilnih lučk, nagovor, naziv, ime/priimek, želene komunikacijske kanale (telefon ali elektronska pošta); za obdelavo podatkov v okviru analize: identifikacijska številka vozila, kategorija potrebe po servisu, datum pošiljanja povpraševanja za servisni termin, izbrani servisni partner in dogovorjeni

servisni termin. Poleg tega nam zadevni servisni partner posreduje naslednje podatke: identifikacijsko številko vozila, čas sprejetja, čas vzpostavitve kontakta in čas prekinitve.

**Pravna podlaga:** za glavnega uporabnika: točka b 1. odst. 6. člena GDPR (za izvedbo pogodbe), če je primerno, točka f 1. odst. 6. člena GDPR (če je izbrani servisni partner prenehal opravljati dejavnost ali ne deluje več kot pooblaščen servisier Volkswagen; glejte zgoraj); za vsakega nadaljnjega uporabnika vozila: točka f 1. odst. 6. člena GDPR (upravičeni interesi: zagotavljanje storitve v vozilu skladno s pogodbo); za obdelavo podatkov v okviru analize: točka f 1. odst. 6. člena GDPR (upravičeni interesi: izboljšanje poslovnih procesov, optimizacija delovanja storitve pri načrtovanju servisnih terminov; optimizacija koristi za stranke; odpravljanje napak na izdelku; nadzor in izboljšanje procesov v trgovini; povečanje zadovoljstva strank s storitvami)

**Drugi prejemniki podatkov:** Potrebo po servisu bomo poslali izbranemu servisnemu partnerju Volkswagen glavnega uporabnika ali distributerju, odgovornemu za zadevno državo, če je primerno, klicnemu centru, ki ga je pooblastil servisni partner Volkswagen, ali uvozniku, ki ga je pooblastil servisni partner Volkswagen (v primeru pooblastila s strani servisnega partnerja Volkswagen bo zadevni klicni center ali uvoznik obdelal vaše podatke samo v imenu in po navodilih servisnega partnerja Volkswagen); v okviru analize bodo podatki posredovani na CARIAD SE, Berliner Ring 2 Brieffach 1080/2, 38440 Wolfsburg, Nemčija (CARIAD SE obdeluje podatke le v našem imenu in po naših navodilih).

Če je glavni uporabnik izbral prednostnega servisnega partnerja s sedežem v Nemčiji, Veliki Britaniji, Italiji, Franciji, na Japonskem, na Irskem, Češkem, v Španiji (vklj. s Kanarskimi otoki), Belgiji, Švici, na Švedskem, Poljskem, Madžarskem, v Ukrajini, Srbiji, na Danskem, Finskem, v Estoniji, Latviji, Litvi, Sloveniji, Romuniji, Bolgariji, na Slovaškem, v Grčiji, na Portugalskem, Norveškem, v Luksemburgu, Avstriji, na Nizozemskem, v Črni gori, Bosni in Hercegovini, na Hrvaškem, v Albaniji, Severni Makedoniji, na Malti ali v Islandiji, osebne podatke, ki se obdelujejo v okviru načrtovanja servisnega termina, shranjuje izvajalec Salesforce.com Germany GmbH, (Erika-Mann-Straße 31, 80636 München, Nemčija) kot obdelovalec za družbo Volkswagen AG.

## **27. Optimizirana poraba baterije (We Connect, VW Connect)**

Funkcija v aplikaciji obvesti glavnega uporabnika, ko nekaterih storitev na daljavo ni več mogoče uporabljati zaradi nezadostne napolnjenosti 12-voltne baterije. Glavnemu uporabniku ponuja tudi možnost aktivacije podpore za visokonapetostno baterijo v vozilu. Z aktiviranjem podpore lahko uporabnik še naprej upravlja storitve na daljavo.

**Osebni podatki:** identifikacijska številka vozila (VIN), IP-naslov, stanje 12-voltne baterije, stanje aktivnosti vozila

**Pravna podlaga:** točka b 1. odst. 6. člena GDPR (za izpolnitev pogodbe), za druge uporabnike vozila brez pogodbe o mobilnih spletnih storitvah: točka f 1. odst. 6. člena GDPR (upravičeni interes)

**Drugi prejemniki podatkov:** jih ni

## **28. Način Battery Care (We Connect, VW Connect)**

Način Battery Care je funkcija za optimizacijo staranja visokonapetostne baterije z nastavljanjem zgornje meje polnjenja. Funkcijo lahko vklopi in izklopi glavni uporabnik. Možnost nastavljanja prek aplikacije je na voljo le, če ste bili zadnji prijavljeni uporabnik v vozilu.

**Osebni podatki:** identifikacijska številka vozila (VIN)

**Pravna podlaga:** točka b 1. odst. 6. člena GDPR

**Drugi prejemniki podatkov:** jih ni

## 29. Prikaz ID. Software (We Connect, VW Connect)

Uporabnik vozila lahko uporablja »ID. Software« v infotainment sistemu vozila za prikaz trenutno nameščene različice programske opreme vozila.

**Osební podatki:** identifikacijska številka vozila (VIN), različica programske opreme

**Pravna podlaga:** točka b 1. odst. 6. člena GDPR (za izpolnitev pogodbe)

**Drugi prejemniki podatkov:** jih ni

## 30. Napotki za polnjenje (We Connect, VW Connect)\*

Storitev »Napotki za polnjenje« glavnemu uporabniku aplikacije na osnovi njegove uporabe baterije in postopka polnjenja priporoča uporabo načina Battery Care ter optimizirane nastavitve za konfiguracijo postopkov polnjenj, s čimer je mogoče podaljšati življenjsko dobo visokonapetostne baterije.

Storitev vam je kot glavnemu uporabniku na voljo, če ste bili zadnji prijavljeni uporabnik v vozilu. Tako lahko glavni uporabnik prejme prilagojene napotke za optimiziranje staranja visokonapetostne baterije s pomočjo nastavitve za polnjenje.

**Osební podatki:** identifikacijska številka vozila (VIN), ID uporabnika, stanje napolnjenosti baterije, velikost baterije, temperatura akumulatorja, stanje polnilne vtičnice, časovni žig vožnje in stanje pripravljenosti na vožnjo (vžig »izklopljen«/»vklopljen«) (obseg obdelanih osebnih podatkov je lahko zmanjšán glede na različico programske opreme).

**Pravna podlaga:** točka b 1. odst. 6. člena GDPR za glavnega uporabnika (za izpolnitev pogodbe)

**Drugi prejemniki podatkov:** jih ni

## 31. (Samodejni) hitri zagon infotainment sistema (We Connect Plus, VW Connect Plus)\*

Storitev za registriranega glavnega uporabnika ob pričakovani uri odhoda proaktivno zažene infotainment sistem, bodisi na podlagi nastavitve za mobilne spletne storitve klimatske naprave in ure odhodov v aplikaciji Volkswagen ali med samodejnim hitrim zagonom infotainment sistema na podlagi običajne uporabe vozila.

Storitev vam je kot glavnemu uporabniku na voljo, če ste bili zadnji prijavljeni uporabnik v vozilu. Tako lahko glavni uporabnik po vstopu hitreje dostopa do vsebin infotainment sistema.

Če želite omogočiti storitev »(Samodejni) hitri zagon infotainment sistema«, morate v aplikaciji aktivirati funkcijo »Optimizirana uporaba baterije« za podporo visokonapetostni bateriji.

Podatki, ki se uporabljajo za učenje rutin v samodejnem hitrem zagonu infotainment sistema, se po treh mesecih izbrišejo.

**Osební podatki:** identifikacijska številka vozila (VIN), ID uporabnika, časovni žig potovanja kot tudi stanje pripravljenosti za vožnjo (kontakt »Vklop«/»Izklop«), časi odhodov, čas zagona infotainment sistema, čas zaključka delovanja infotainment sistema, število ur delovanja (za upoštevane zgornje

meje delovnih ur vozila) Le pri samodejni storitvi: napoved začetka vožnje, stanje modela rutine, status privolitve za zbiranje podatkov o lokacijah, podatki o lokaciji (zadnje parkirno mesto vozila (na meter natančno))

**Pravna podlaga:** točka b 1. odst. 6. člena GDPR za glavnega uporabnika (izpolnitev pogodbe) Za samodejno storitev: točka a 1. odst. 6. člena GDPR za glavnega uporabnika (soglasje)

**Drugi prejemniki podatkov:** jih ni

## **32. Zaklepanje in odklepanje (We Connect, We Connect Plus, VW Connect in VW Connect Plus)**

S funkcijo »zaklepanje in odklepanje« lahko glavni uporabnik upravlja centralno zaklepanje vozila, tudi če ni v njegovi neposredni bližini. V zvezi s tem se lahko v aplikaciji prikaže stanje zaklepanja vrat in prtljažnika vozila, kar je mogoče spremeniti. Zaradi lastne varnosti mora glavni uporabnik ustvariti kodo S-PIN, ki jo je treba vnesti pred vsakim zaklepanjem ali odklepanjem. Funkcija zahteva, da glavni uporabnik predhodno izvede postopek identifikacije Volkswagen.

Tri (3) leta hranimo vse postopke zaklepanja in odklepanja, opravljene s storitvijo, vključno z datumom in uro, številom prevoženih kilometrov ob vsaki izvedbi postopka, ID uporabnika in identifikacijsko številko vozila (VIN). Shranjevanje poteka na podlagi našega upravičenega interesa, da izpolnimo obveznost predložitve dokazila skladno z zakonodajo o odgovornosti za proizvode (točka f 1. odst. 6. člena GDPR).

**Osební podatki:** identifikacijska številka vozila (VIN); ID uporabnika; informacije o tem, ali so električna stekla, vrata, pokrov motornega prostora in prtljažnik odprti ali zaprti in ali je vozilo zaklenjeno ali odklenjeno; datum in čas odklepanja in zaklepanja ter število prevoženih kilometrov

**Pravna podlaga:** za glavnega uporabnika: točka b 1. odst. 6. člena GDPR (za izpolnitev pogodbe); za vsakega uporabnika vozila: točka f 1. odst. 6. člena GDPR (upravičeni interesi: zagotavljanje storitve v vozilu skladno s pogodbo za glavnega uporabnika)

**Drugi prejemniki podatkov:** jih ni

## **33. Zakonita spletna aplikacija**

Trenutna pravna besedila, kot je izjava o varstvu podatkov, si lahko ogledate v razdelku »Pravno obvestilo« v infotainment sistemu.

**Osební podatki:** identifikacijska številka vozila (VIN) in IP-naslov, koda države in jezik

**Pravna podlaga:** točka b 1. odst. 6. člena GDPR (za izpolnitev pogodbe)

**Drugi prejemniki podatkov:** jih ni

## **34. Daljinska diagnoza vozila (VW Connect)**

Daljinska diagnoza vozila poda stranki v pomoč ob morebitni napaki ustrezno priporočilo za ukrepanje ter dodatne informacije o poročilih o dogodkih v vozilu. Funkcija brezžično vrednoti posredovane diagnostične podatke iz vozila. Tako izvedbo priporočenih posegov kot dodatne informacije o poročilih o dogodkih v vozilu lahko stranka telefonsko zahteva pri kontaktni osebi po lastni izbiri (Center za stike s strankami, pomoč na cesti, servisni partner). Ta stranko obvesti o rezultatu in se po potrebi z njo dogovori za nadaljnje korake.

**Osební podatki:** Identifikacijska številka vozila (VIN), strankina ID uporabnika (Volkswagen ID); strankina UUID za ID uporabnika; diagnostični podatki vozila (zlasti identifikacijski podatki krmilne enote, podatki pomnilnika dogodkov)

**Pravna podlaga:** točka b 1. odst. 6. člena GDPR za glavnega uporabnika (za izpolnitev pogodbe)

**Drugi prejemniki podatkov:** Audi AG, Auto-Union-Straße 1, 85057 Ingolstadt, Nemčija; Lufthansa Industry Solutions AS GmbH, Schützenwall 1, 22844 Norderstedt, Nemčija (ta prejemnika obdelujeta osebne podatke samo v našem imenu in po naših navodilih).

## 35. Vreme

»Vreme« posreduje uporabniku aplikacije »Volkswagen« trenutne vremenske podatke. Tam je prikazana temperatura lokacije vašega vozila oz. vašega mobilnega telefona.

**Osební podatki:** identifikacijska številka vozila (VIN), lokacija vozila oz. uporabnika, prednostna merska enota

**Pravna podlaga:** točka b 1. odst. 6. člena GDPR (za izpolnitev pogodbe)

**Drugi prejemniki podatkov:** jih ni

## Del II

### I. Albania

Besides, from the legal bases described in Part I the legal bases for processing personal data under Albania law is a consent given by the data subjects. The consent of the data subjects is given either by registering for the mobile online services, after they have confirmed that they have read and accepted the Privacy Policy, or by using the vehicle in knowledge of the data processing.

Data controller representative in Albania:

Porsche Albania Sh.p.k  
Autostrada Tirane-Durres  
Km. 3, Tirane,1051  
[dataprotection@porsche.al](mailto:dataprotection@porsche.al)

### II. Belgium

We are legally obliged to publish mileages (km) of networked vehicles at regular intervals (usually once every quarter) on request from Car-Pass vzw. The data is retained by Car-Pass vzw in a "Car-Pass" so that relevant information about a vehicle can be provided to potential purchasers when buying and selling used cars.

**Personal data processed:** Vehicle identification number (VIN), mileage (km), time of data collection in the vehicle

**Legal basis:** Article (6)(1)(c) GDPR in conjunction with Art. 6 Act of 11 June 2004 and Article 3/1, § 2 Royal Decree of 26 August 2006

**Recipients:** Car-Pass vzw, Woluwedal 46/2, 1200 BRUSSELS, BELGIUM; D'leteren Automotive SA /NV, Leuvensesteenweg 639, 3071 KORTENBERG, BELGIUM; CARIAD SE, Berliner Ring 2, 38440

WOLFSBURG, GERMANY; Audi AG, Auto-Union-Straße 1, 85057 INGOLSTADT, GERMANY (all recipients with the exception of Car-Pass vzw process data solely on our behalf and in accordance with our instructions)

### III. Bosnia and Herzegovina

In deviation from the legal bases described in Part I the legal bases for processing personal data under the law of Bosnia and Herzegovina is a consent given by the data subjects. The consent of the data subjects is given either by registering for the mobile online services, after they have confirmed that they have read and accepted the Privacy Policy, or by using the vehicle in knowledge of the data processing.

Data controller representative in Bosnia and Herzegovina:

PORSCHE BOSNA I HERCEGOVINA  
Porsche BH d.o.o. Sarajevo  
Porsche Inter Auto BH d.o.o. Sarajevo  
BIH-71000 SARAJEVO | Bulevar Meše Selimovića 16  
[zastita.podataka@porschebh.ba](mailto:zastita.podataka@porschebh.ba)

### IV. Japan

Personal information obtained from residents in Japan ("Personal Data") shall be handled in accordance with the following rules in addition to the rules set forth in Part I of this Privacy Policy.

**1. Purpose:** We will handle the Personal Data in accordance with the Purposes set forth in Part I of this Privacy Policy ("Purposes"), and not use Personal Data for any purpose other than such Purposes. We shall promptly notify the relevant data subjects, or disclose to the public of the Purposes (and any subsequent changes thereof), unless the Purposes have already been disclosed to the public;

**2. Collection:** We will not obtain any Personal Data through any deceptive, fraudulent, or other wrongful means;

**3. Accuracy:** We will make reasonable efforts to ensure that Personal Data handled by us is accurate and up to date and within the scope necessary to achieve the Purposes;

**4. Retention:** We will retain Personal Data in accordance with Section A.IV of Part I, and cease retention as soon as it is reasonable to assume that the Purposes are no longer being served by retention of Personal Data;

**5. Protection:** We will protect Personal Data in its possession or under its control by making reasonable security arrangements to prevent unauthorized access, collection, use, disclosure, copying, modification, disposal, damage, loss or similar risks. We will adequately supervise processing of Personal Data by our officers, employees, third party vendors and any other parties who process Personal Data on our behalf;

**6. Transfer:** Without obtaining the prior consent of the relevant data subjects, we will not transfer or provide any part of Personal Data to any individual or entity unless an exception under the APPI applies.

**7. Extraterritorial Transfer:** Without obtaining the prior consent of the relevant data subjects, we will not transfer or provide any part of Personal Data to any individual or entity located outside Japan, European Union or the United Kingdom unless (a) a transferee is located in a country or

area certified by the Personal Information Protection Commission of Japan ("PPC") as having data protection standards equivalent to those of Japan or (b) the transferee has data protection standards equivalent to the standards specified by the PPC; and,

**8. Data Subject's Right:** If a data subject requests pursuant to the APPI disclosure of Purposes, access to, correction, or deletion of any of Personal Data relevant to such data subject, or lodge a complaint, we will respond to such request or complaint promptly and in accordance with the APPI. Any fee charged to data subjects shall be reasonable.

## **V. Switzerland**

To the extent data processing falls within the scope of the Swiss Federal Act on Data Protection (FADP), (a) the scope of "personal data" shall be determined in accordance with the FADP, and (b) references to the GDPR shall be understood as references to the FADP.